

Annex 4.5.3.5 WWTP Targu Ocna

Item	Description	Unit	Quantity	Unit Price Euro	Total Price Euro
9.3.1	Low Voltage Equipment, SCADA, Cabling, Probes	lump sum	1.00	14,314	14,314
	Subtotal				81,814
10	Secondary Sludge Gravity Thickener				
10.1	Civil Works				
10.1.1	Excavation, transportation to stockpile	m ³	300.00	6	1,800
10.1.2	Backfilling, transportation from stockpile	m ³	150.00	9	1,350
10.1.3	Import 300 mm of suitable gravel material, compacted to 98% in layers not exceeding 150 mm, thickness 0.30 m	m ³	20.00	40	800
10.1.4	Dewatering of trenches	lump sum	1.00	6,000	6,000
10.1.5	Concrete B 20 incl. shuttering, for foundations, walls, slabs incl. Openings, water stop bands etc., suitable for wastewater	m ³	90.00	200	18,000
10.1.6	Reinforcement Steel, average 130 kg/m ³ concrete	t	11.70	1,000	11,700
10.1.7	Overflow weir 1.4571, baffle	m	20.00	400	8,000
10.1.8	Grates - HDG 24kg/m ² incl. Frames	m ²	22.00	250	5,500
10.1.9	Railing, Galvanized Steel, Height 1.10 m	m	30.00	50	1,500
10.1.10	Stairs	lump sum	1.00	4,000	4,000
10.2	Mechanical Equipment				
10.2.1	Rakes w = 7 m, d = 3.5 m	pieces	1.00	25,000	25,000
10.2.2	Piping DN 150	lump sum	1.00	28,500	28,500
10.3	Electrical Equipment				
10.3.1	Supersonic Level Meter	pieces	1.00	2,000	2,000
10.3.2	Low Voltage Equipment, SCADA, Cabling	lump sum	1.00	14,314	14,314
	Subtotal				128,464
11	Sludge Dewatering / Blower Building / Low Voltage Switchgear, Medium Voltage				
11.1	Civil Works				
11.1.1	Machinery hall, massive construction, lump sum cost for converted space	m ³	1,080.00	138	148,500
11.2	Mechanical Equipment				
11.2.1	Belt filter press 3 m ³ /h incl. Polymer station	pieces	1.00	88,000	88,000
11.2.2	Transport belts	pieces	1.00	20,000	20,000
11.2.3	Containers 10 m ³	pieces	1.00	14,000	14,000
11.2.4	Rotary piston blowers 690 m ³ /h, pressure head 600 mbar each	pieces	3.00	12,000	36,000
11.3	Electrical Equipment				
11.3.1	Low Voltage Equipment, SCADA, Cabling, Lightning Protection	lump sum	1.00	143,138	143,138
	Subtotal				449,638
12	Sludge Storage Area				
12.1	Civil Works				
12.1.1	Sludge Storage Area	m ²	1,050.00	50	52,500
12.1.2	Concrete Retaining Walls, height 2.00 m	m ³	76.00	200	15,200
12.1.3	Reinforcement Steel, average 130 kg/m ³ concrete	t	9.88	1,000	9,880
12.2	Mechanical Equipment				
	n/a			0	0
12.3	Electrical Equipment				
	n/a			0	0
	Subtotal				77,580
13	Operation Building				
13.1	Civil Works				
13.1.1	Operation building, massive construction, lump sum cost for converted space incl. Equipment and Laboratory	m ³	900.00	165	148,500
13.2	Mechanical Equipment				
13.2.1	Laboratory Equipment	lump sum	1.00	72,000	72,000
13.2.2	Workshop equipment	lump sum	1.00	16,000	16,000
13.3	Electrical Equipment				
13.3.1	Central control room	lump sum	1.00	85,883	85,883

Annex 4.5.3.5 WWTP Targu Ocna

Item	Description	Unit	Quantity	Unit Price Euro	Total Price Euro
	Subtotal	Operation Building			322,383
14	Roads				
14.1	Civil Works				
14.1.1	New Asphalt roads	m ²	810.00	50	40,500
14.1.2	Fence h = 2.0 m, incl. Gate w = 6 m	m	480.00	50	24,000
14.2	Mechanical Equipment				
	n/a			0	0
14.3	Electrical Equipment				
	n/a			0	0
	Subtotal	Roads			64,500
15	Piping				
15.1	Civil Works (earth works, pipes)				
15.1.1	Piping DN 80	m	400.00	43	17,200
15.1.2	Piping DN 100	m	260.00	51	13,260
15.1.3	Piping DN 250, 1.4571	m	44.00	201	8,844
15.1.4	Piping DN 350, 1.4571	m	24.00	311	7,464
15.1.5	Piping DN 250	m	40.00	51	2,040
15.1.6	Piping DN 300	m	288.00	56	16,128
15.1.7	Piping DN 400	m	240.00	151	36,240
15.2	Mechanical Equipment				
	n/a			0	0
15.3	Electrical Equipment				
	n/a			0	0
	Subtotal	Piping			101,176
16	Miscellaneous				
16.1	Observation Wells	pieces	2.00	5,000	10,000
16.2	Auto drain for wastewater network (suction vehicle)	pieces	1.00	70,000	70,000
16.3	Dismantling of old WWTP	lump sum	1.00	100,000	100,000
				0	0
	Subtotal	Miscellaneous			180,000
	Total Civil Works				2,306,776
	Total Mechanical Equipment				1,161,000
	Total Electrical Equipment				494,354
	TOTAL:				3,962,130

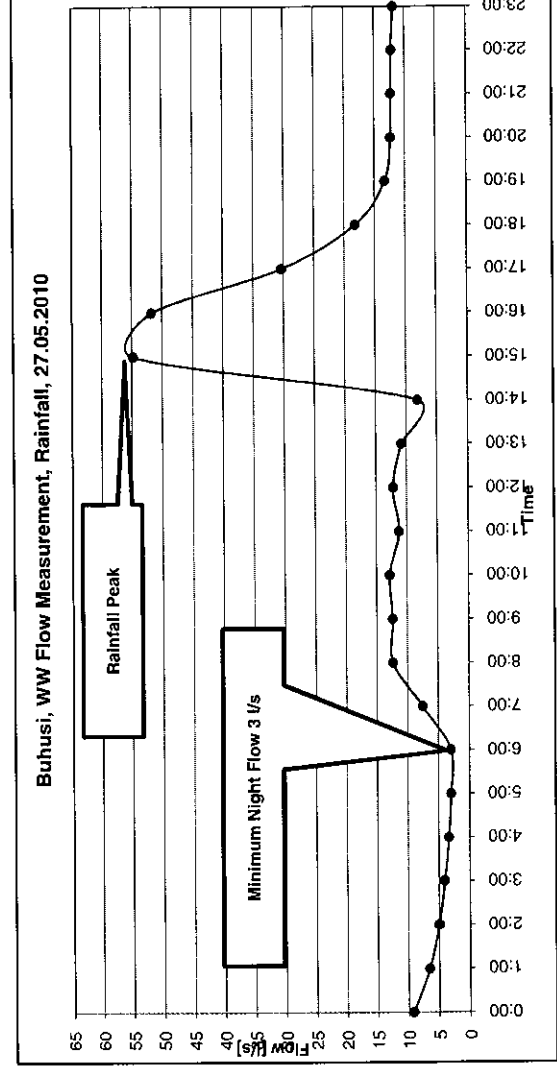
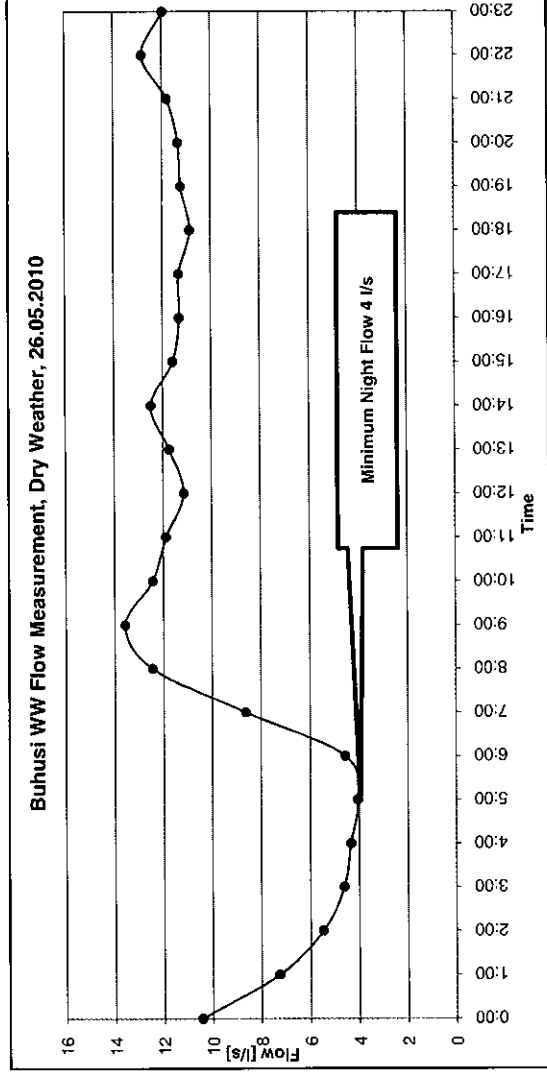
Annex 4.4.3 Buhusi

Agglomeration Buhusi - Wastewater Flow Measurements - Dry Weather / Rainfall

Date	26.05.10	27.05.10
Time	Flow [l/s]	10,700.00
0:00	10	9
1:00	7	7
2:00	5	5
3:00	5	4
4:00	4	3
5:00	4	3
6:00	5	3
7:00	9	8
8:00	12	12
9:00	14	12
10:00	12	13
11:00	12	11
12:00	11	12
13:00	12	11
14:00	12	8
15:00	12	55
16:00	11	52
17:00	11	30
18:00	11	18
19:00	11	13
20:00	11	12
21:00	12	12
22:00	13	12
23:00	12	12

Min	4	3
Max	14	55
Average	10	14

Total m ³ /d	862	1,220
-------------------------	-----	-------

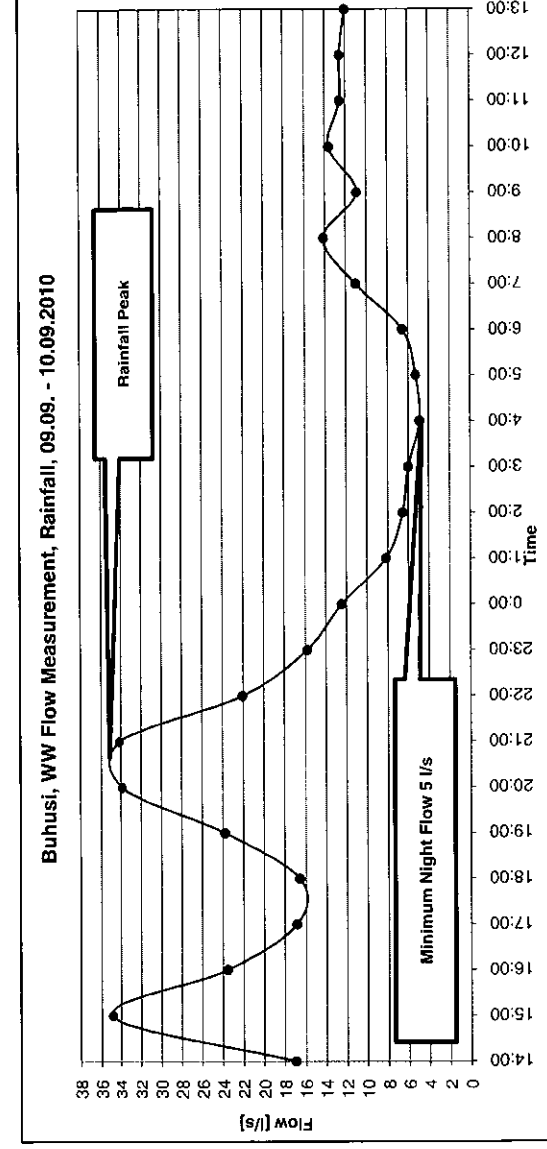
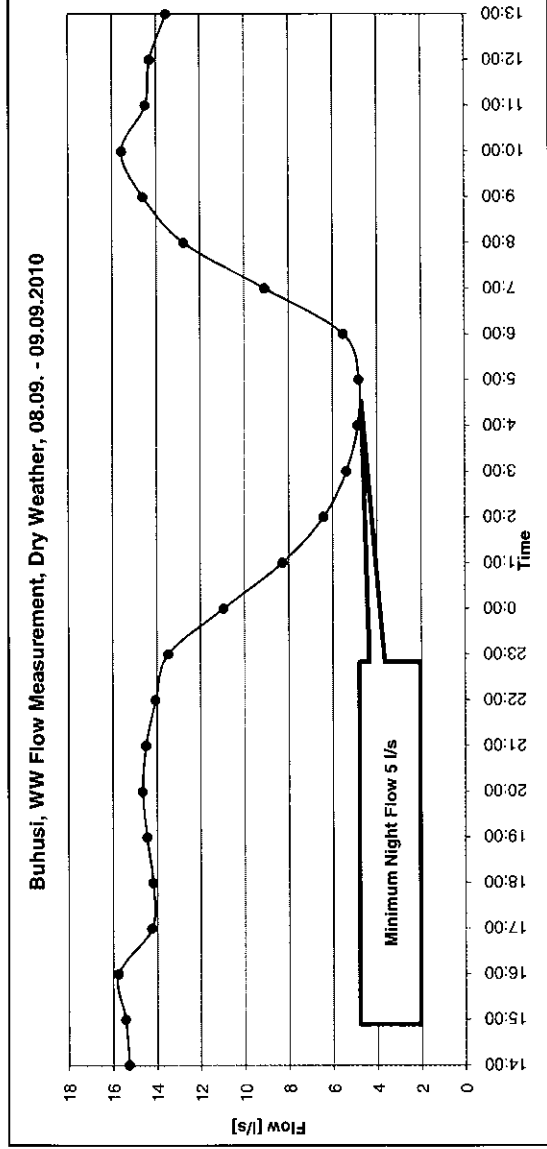


Annex 4.4.3 Buhusi

Date	08.09.10	09.09.10
Time	Flow [l/s]	Flow [l/s]
14:00	15	17
15:00	15	35
16:00	16	24
17:00	14	17
18:00	14	17
19:00	14	24
20:00	15	34
21:00	14	34
22:00	14	22
23:00	13	16
0:00	11	12
1:00	8	8
2:00	6	7
3:00	5	6
4:00	5	5
5:00	5	5
6:00	6	7
7:00	9	11
8:00	13	14
9:00	15	11
10:00	16	14
11:00	14	13
12:00	14	13
13:00	14	12

Min	5	5
Max	16	35
Average	12	16

Total m ³ /d	1,032	1,351
-------------------------	-------	-------



Annex 4.4.3 Buhusi
Agglomeration Buhusi - Wastewater Flow Measurements - Calculation of Infiltration

Date	-	26.05.10	27.05.10	08.09.10	09.09.10	Average
Connected Capita	cap	10,700	10,700	10,700	10,700	10,700
Minimum Sewage Night Flow per Capita ¹⁾	l/s/1000 cap	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10
Minimum Night Flow	l/s	4	3	5	5	4
Minimum Sewage Night Flow	l/s	1	1	1	1	1
Infiltration Flow	l/s	3	2	4	4	3
Daily Infiltration Flow	m ³ /d	258	166	324	331	270
Daily Wastewater Flow incl. Infiltration	m ³ /d	862	816	1,032	903	903
Daily Sewage Flow	m ³ /d	603	743	707	572	656
Daily specific Sewage Flow	l/cap/d	56	69	66	53	61
Infiltration as Surplus on Sewage Flow	%	43	22	46	58	42
Total level of infiltration (BDO Table)	%	30	9	31	37	27
Infiltration per metre existing sewer network	l/m/d	10	7	13	13	11

¹⁾ < 5,000 cap.: 0.2 l/s/1000 cap.; < 100,000 cap.: 0.3 l/s/1000 cap.; > 100,000 cap.: 0.6 l/s/1000 cap.

Annex 4.4.3 Buhusi

Agglomeration Buhusi - Wastewater Measurements - Chemical Analyzes

Parameter	Date	26.5.10	27.5.10	Average
pH	-	10700.0	7.5	5353.8
COD	mg/l	402	352	377
BOD ₅	mg/l	0	0	0
TSS	mg/l	235	231	233
N	mg/l	0	0	0
Flow	m ³ /d	862	1,220	1,041

Parameter	Date	26.5.10	27.5.10	Average
COD	kg/d	346	429	388
BOD ₅	kg/d	0	0	0
TSS	kg/d	202	282	242
N	kg/d	0	0	0

Specific Pollution Loads

Parameter	Theoretical Design Value	Measured value	% of theoretical value
	g/p.e./d	g/p.e./d	%
COD	120	102	85
BOD ₅	60	0	0
TSS	70	64	91
N	11	0	0
P	1.80	-	-

Parameter	Concentration	Load
	mg/l	kg/d
COD	377	388
BOD ₅	0	0
TSS	233	242
N	0	0
P	-	-

Annex 4-7

Wastewater Infiltration
Reduction Programme

S.C.COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU S.A.

str. Narciselor nr. 14, telefon 0334/401813, fax 0234551175

e-mail: manager@apabacau.ro, web: www.apabacau.ro



**THE STRATEGY OF REDUCING THE WATER INFILTRATIONS
FROM THE SEWERAGE SYSTEMS**

1. PURPOSE

The strategy presents the directions, objectives and actions for reducing the infiltrations from the sewerage network as per areas, systems and localities within the operation scope of Compania Regionala de Apa Bacau.

The purpose is to identify the water infiltrations under the sewerage networks in order to establish the short-, medium- long-term steps and repairs and investments programs for permanently reducing the level thereof and of the operational costs respectively.

The value of infiltrations to date is approximately 52% so that by 2013 it will reach 46% at the level of the regional operator, considering both the rehabilitation works under SOP- Environment Application and the investment works to be carried out of the local communities' own funds.

2. SCOPE OF APPLICATION:

It will be applicable within the whole operation scope of Compania Regionala de Apa Bacau.

3. DIRECTIONS

- Overall understanding of infiltrations within the sewerage networks at the level of the company and the general approach of the issue.
- Establishing the management team.
- Methods of controlling the infiltrations within the sewerage networks.
- Establishing the objectives based on the available resources.

4. OBJECTIVES:

- Detecting the infiltrations based on a monthly supervision and control program of the sewerage network.
- Data processing and establishing the prioritised investments under the sewerage network subject to the findings in the filed.

4.1 Control of water infiltrations:

The control of water infiltrations within the sewerage systems is an essential component of the management of the sewerage system, the abnormal increase of existing flow leads to the increase of costs by increasing the number of operation hours of pumping stations and of the wastewater treatment plant.

4.1.1 Factors affecting the water infiltrations within the sewerage network

- Soil movements (subsidence, humidity, changes of temperature, frost)
- Damage of connection chambers and/or inspection chambers
- Damage of pipes and/or of sewers (inner or outer corrosion, cracks, collapsing, damage of joints, connections, etc)
- Poor quality of pipes, reinforcements and joints materials
- Soil characteristics (soil water-tightness)
- Quality of wastewater flow and existence of toxic pollutants .

4.1.2 Methods of controlling the water infiltrations within the sewerage networks

The methods of controlling and investigating the water infiltrations within the sewerage networks may be:

- indirect methods (for uninspectable sewers)
 - with mirrors and light sources
 - with self-propelled equipment with CCTV camera
- direct methods (for inspectable sewers)
 - sections inspection by maintenance teams.

Both control methods analyse: size, extent, frequency and arrangement manner of cracks, joints condition, pipes collapsing, bursting and dislocation, connections condition, size and extent of outer infiltrations, etc.

The indirect methods for inspecting within unaccessible areas by light sources devices and mirrors mainly indicate the collapsed sewers sections and the read-out of circulated flows.

The indirect method by means of self-propelled equipment with CCTV camera and the direct method for sewers inspection imply, as a rule, the following operations:

- blocking the monitored section by inflatable plugs
- water discharge from the sewer section
- washing the section and the discharge of the washing water
- CCTV inspection or direct inspection by the specialists team
- registration of collected information (video, photos)
- analysis of obtained information
- data processing and the issue of the ascertaining reports of the technical condition of networks.

4.2 Control programs of water infiltrations within the sewerage networks:

4.2.1 Supervision program of the sewerage network

4.2.2 Control program by inspection with direct and indirect methods of infiltrations within the sewerage networks

4.2.3 Rehabilitation program of connection chambers (short-, medium- and long-term)

4.2.4 Rehabilitation program of inspection chambers (short-, medium- and long-term)

4.2.5 Rehabilitation program of sewer channels and of sewerage pipes (short-, medium- and long-term)

4.3 Short-, medium- and long-term investments in order to reduce the water infiltrations within the sewerage networks

- Costs assessment for fulfilling the program under point 4.2.2.

- Funds needs regarding the sewerage networks rehabilitation works and the proposals for phasing thereof will be established following the analysis of their technical condition as a result of the control program of infiltrations through direct and indirect methods.

5. PHASES OF DRAFTING AND APPLICATION OF STRATEGY ON THE PERMANENT REDUCTION OF INFILTRATIONS WITHIN THE SEWERAGE NETWORK

PHASE 1 ORGANISATION	1.1 Management of water infiltrations	
	- organization chart	- Technical management
	- coordination between sectors and departments	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department
	1.2 Data registration and processing, drawing up reports on the infiltrations within the sewerage networks	- Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department - Monitoring division
PHASE 2 CONTROL OF INFILTRATIONS WITHIN THE SEWERAGE NETWORKS	2.1 Supervision and control of the sewerage network	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department
	2.2 Inventory of connection chambers, inspection manholes, sewers and sewerage pipes	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department
	2.3 Check and inventory of connections of all beneficiaries connected to the sewerage network	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department
	2.4 Detection and monitoring the infiltrations within the sewerage networks	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector
	2.5 Replacement of damaged parts under the sewerage network where infiltrations occur	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department - Head of I.A.R. Office
PHASE 3 INVESTMENT LIST	3.1 List of sewerage networks as per streets/areas subject to the level of water infiltrations	- Head of Sewerage Area - Head of Sewerage Sector - Head of Sewerage- Wastewater Department
	3.2 Prioritising works and phasing thereof	- Head of Sewerage- Wastewater Department - Head of I.A.R. Office
	3.3 Incorporation of works into the yearly investments programs	- Technical management

6. ACTIONS

Each Head of the Sewerage area will draft:

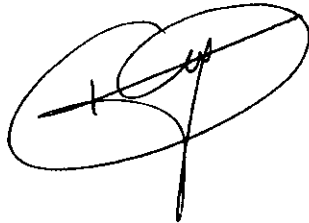
- A program for monitoring and reducing the infiltrations level within the sewerage networks, as per the framework strategy (point 4.2).
- Investments proposals for reducing the infiltrations level within the sewerage networks (point 4.3).
- Regular reports on the conclusions and measures as applied following the performance of programs for reducing the infiltrations level within the sewerage networks.

6.2. Regional Management:

- Will ensure the required conditions for completing the approved investments through SOP – Environment program.
- Will ensure the conditions for completing the necessary investments for performing the programs of reducing the water infiltrations from sewerage network (approx. 7.5 million euro – Annex nr.2) and to reach a connection rate of 100% (approx. 13.6 million euro – Annex nr.3).
- Will monitor the completion of area programs by drawing up regular reports at the level of the company regarding the obtained results.

We attach herewith “The operational organization chart regarding the strategy of reducing the water infiltrations from the sewerage systems” – Annex nr.1

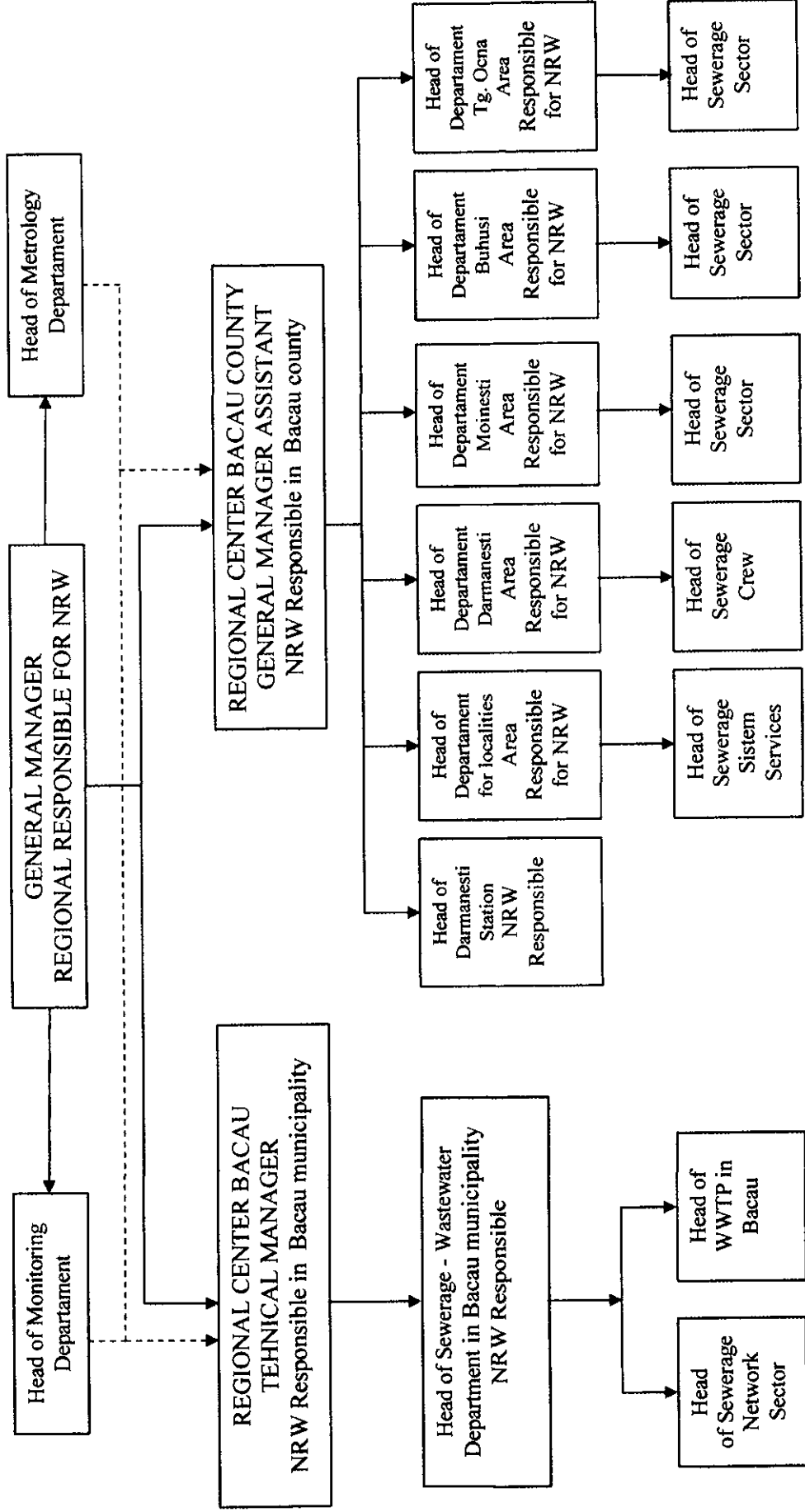
TECHNICAL MANAGER
Eng. Radulescu Petrus



Program Officer for reducing the water infiltrations
into the Sewerage Systems at the regional level
Subeng. Luca Florin



**OPERATIONAL ORGANIZATION CHART
ON THE STRATEGY OF REDUCING THE WATER INFILTRATIONS FROM THE SEWERAGE SYSTEMS**



Anexa nr.2

Lista investitiilor suplimentare pentru reducerea infiltratiilor in retelele de canalizare

Summary for Buzau County				
WW Measures for infiltration reduction	2011	2012	2013	TOTAL
Agglomeration Buzau				
Rehabilitation of sewer pipes	3,607,977	2,164,786	1,443,191	7,215,955
Agglomeration Darmanesti				
Rehabilitation of sewer pipes	142,023	85,214	56,809	284,045
TOTAL Buzau County	3,750,000	2,250,000	1,500,000	7,500,000

All costs in € (net investment constant price) cost base is year 2009

Infiltration in the agglomerations Buhusi, Darmanesti si Targu Ocna is below 40% in the year 2015 (Start of operation of WWTP). No Infiltration reduction action plan required.

Anexa nr.3

Lista investitiilor suplimentare pentru a atinge un grad de conectare de 100%

Bacau	8,002
Moinesti	2,028
Buhusi	1,628
Darmanesti	979
Targu Ocna	1,027
TOTAL	13,664

Bacau	36
Moinesti	9
Buhusi	7
Darmanesti	4
Targu Ocna	5
TOTAL	62

	2011	2012	2013	TOTAL
	2,744	5,460	5,460	13,664

* all costs in 1000 € (net investment constant price) cost base is year 2009

ANNEX 6.1: UNIT COSTS WATER SUPPLY - NET INVESTMENT COSTS

Unit Construction Costs WS [€] - Base 2009 - Including Site Installation								
Pos.Nr.	Name	Capacity	Unit Cap.=UC	Cost/UC	Cost Position	Cost Details	%	
1	Groundwater Wells							
1.1	Well (10-20 m; incl. headshaft, pump, connection-pipe till 100m)	10 l/s		10,000	100,000	Civil (drilling, casing, shaft)	70%	
1.2	Well (50-100 m; incl. headbuilding, pump, connection-pipe<100m)	50 l/s		8,000	400,000	Pump, equipment, pipe	30%	
2	Pumping Stations, incl. suction tank or piping, pressure-piping, surge vessels inhouse, pumps including stand-by and frequency control, pumping-height 50-100m, building, electricity supply, SCADA					Civil Part	55%	
2.1	Pumping Station 20 l/s (14-30 kW)	20 l/s		16,000	320,000	Pump hall incl. crane	35%	
2.2	Pumping Station 100 l/s (70-150 kW)	100 l/s		12,000	1,200,000	Additional rooms	15%	
2.3	Pumping Station 400 l/s (280-600 kW)	400 l/s		10,000	4,000,000	Outside facilities	5%	
Additional rooms for operators, control, sanitary, low voltage, high voltage are included							Electromechanical Part	45%
							Pumps, piping, surge vessel	25%
							Electricity supply (LV, HV)	15%
							SCADA	5%
3	Reservoirs incl. Access-room, Piping-room, SCADA							
3.1	Reservoir 200 m³ for appr. 500 consumers	200 m³		1,000	200,000	Civil (water chambers, piping- and access room)	75%	
3.2	Reservoir 500 m³ for appr. 2,000 consumers	500 m³		900	450,000			
3.3	Reservoir 1,000 m³ for appr. 5,000 consumers	1,000 m³		800	800,000	Piping, equipment, SCADA	25%	
3.4	Reservoir 10,000 m³ for appr. 70,000 consumers	10,000 m³		500	5,000,000			
4	Distribution Network, PN10, Couplings tension-resistant	€/m (asphalt)	€/m (gravel)			Pipe-material		
4.1	DN<100	90	70			HDPE		
4.2	DN100	110	90			HDPE		
4.3	DN150	130	110			HDPE	HDPE couplings with electric welding	
4.4	DN200	180	160			HDPE or DI	sockets, DI couplings TIS-K or Novo-Sit	
4.5	DN250	220	200			HDPE or DI		
4.6	DN300	250	230			DI		
5	House Connections (Pipe-saddle, street-valve, <10m pipe, watermeter set with 2 valves+backflow-preventer)							
5.1	Standard Size (DN20 - 50)		Pc	600			watermeter mounted inhouse	
5.2	Bulk Size (DN65-150)		Pc	1,500				
6	Chlorination (Container or building and Equipment)	Civil part	Cost civil	Cost equipment	Total cost			
6.1	Chlorination for 20 l/s (1 dosing point, equipment 1+1)	Container	20,000	40,000	60,000			
6.2	Chlorination for 50 l/s (1 dosing point, equipment 1+1)	Container	30,000	50,000	80,000			
6.3	Chlorination for 100 l/s (1 dosing point, equipment 1+1)	Building	100,000	50,000	150,000			
6.4	Chlorination for 500 l/s (1 dosing point, equipment 1+1)	Building	100,000	75,000	175,000			
6.5	Chlorination for 50 l/s (2 dosing points, equipment 2+1)	Container	30,000	75,000	105,000			
6.6	Chlorination for 150 l/s (2 dosing points, equipment 2+1)	Building	100,000	100,000	200,000			
6.7	Chlorination for 500 l/s (2 dosing points, equipment 2+1)	Building	100,000	125,000	225,000			
6.8	Chlorination for >500 l/s (2 dosing points, equipment 2+1)	Building	100,000	200,000	300,000			
7	Water Treatment Plant for surface water treatment (pre-oxidation by chlorine, coagulation, flocculation, sedimentation, rapid filtration, final disinfection by chlorine)	Capacity	Unit Cap.=UC	Cost/UC	Cost Position	Parts of WTP according process:		
7.1	WTP for 50 l/s	4,320 m³/d		360	1,555,200	Disinfections	5%	
7.2	WTP for 100 l/s	8,640 m³/d		310	2,678,400	Flocculation, sedimentation	30%	
7.3	WTP for 150 l/s	12,960 m³/d		275	3,564,000	Rapid filtration	45%	
7.4	WTP for 250 l/s	21,600 m³/d		250	5,400,000	Nonprocess facilities ***	20%	
7.5	WTP for 500 l/s	43,200 m³/d		210	9,072,000	Parts of WTP according type:		
7.6	WTP for 1000 l/s	86,400 m³/d		180	15,552,000	Civil	60%	
7.7	WTP for 1500 l/s	129,600 m³/d		165	21,384,000	ME (mechanical, electrical)	40%	
7.8	WTP for 2000 l/s	173,000 m³/d		150	25,950,000	***operation building, laboratory, treated water-tank, outside facilities		
7.9	additional PAC (Powder Activated Carbon) treatment 50 - 250 l/s	1 LS		150,000	150,000			
7.10	additional PAC (Powder Activated Carbon) treatment 250 - 500 l/s	1 LS		250,000	250,000			
7.11	additional PAC (Powder Activated Carbon) treatment > 500 l/s	1 LS		500,000	500,000			
8	Main Pipelines for Transmission, Pressure appr. PN10, Pipe connections tension resistant	DN	Cost/m*	Cost/m**				
8.1	DN 100 HDPE, Steel or Ductile Iron	100	110	138				
8.2	DN 150 HDPE, Steel or Ductile Iron	150	150	188				
8.3	DN 200 HDPE, Steel or Ductile Iron	200	180	225				
8.4	DN 250 Steel or Ductile Iron	250	200	250				
8.5	DN 300 Steel or Ductile Iron	300	250	313				
8.6	DN 400 Steel or Ductile Iron	400	300	375				
8.7	DN 500 Steel	500	400	500				
8.8	DN 600 Steel	600	500	625				
8.9	DN 800 Steel	800	700	875				
8.10	DN 1000 Steel	1000	900	1,125				
8.11	DN 1200 Steel	1200	1,100	1,375				
*Additional costs for rivercrossings, crossings of main streets and railways not included								
**Including 25 % for additional costs for rivercrossings, crossings of main streets and railways								

Annex 6.2: Selected Indicators for Evaluation of Investment Measures (= Annex 3 according templates to guide)

N°	Indicators	Unit	Agglomeration				
			Bacau	Bacau	Bacau	Bacau	Bacau
1	General Data						
1.1	County	name	Bacau	Bacau	Bacau	Bacau	Bacau
1.2	Name of Agglomeration/WSZ	name	Bacau	Moinesti	Buhusi	Darmanesti	Targu Ocna
1.3	Agglomeration/WSZ Code	-					
1.4	Total population in Agglomeration/WSZ	1000 * number	197,013	23,902	19,644	11,508	12,118
1.5	Total pollution load generated in Agglomeration	1000 * p.e.	237,013	27,717	25,937	18,668	13,756
1.6	Total investment costs (water supply & wastewater)	1000 * €	26,754	14,069	14,148	18,632	10,991
2	Water Supply						
2.1	Total investment costs water supply systems	1000 * €	3,591	648	997		
2.2	Total per capita investment costs water supply systems in WSZ*	€ / capita	18	27	51		
2.3	Total per capita investment costs water supply extension (total investment costs for extension of system network and additional capacity for pumping stations and WTP / population benefiting by the extension)	€ / capita	15	771	1,215		No WS investment from CF
2.4	Total annual costs per capita (annual investment costs + annual operation & maintenance costs / population connected in WSZ)	€ / capita / a					
2.5	Source of water (GW=groundwater, SW=surface water)	(GW/SF)	both	SF	GW	SF	SF
2.6	Main Problem for water supply						
2.6.1	Quality Problem (non compliant water quality)	(y=yes; n=no)	y	y	n	y	y
2.6.2	Quantity Problem (insufficient water resources available)	(y=yes; n=no)	n	n	n	n	n
2.6.3	Supply interruptions due to system (failures per length of network per year)	number / km / a	no data	no data	no data	no data	no data
2.7	Water supply service coverage rate before project	%	90%	84%	85%	90%	97%
2.8	Water supply service coverage rate after project	%	90%	90%	90%	90%	97%
2.9	Total length of existing water supply distribution network (excl. transmission mains)	km	195	46	54	51	27
2.1	Total length of water supply distribution network proposed for rehabilitation	km					
2.11	Total length of water supply distribution network proposed for extension	km		3.5	6.3		
2.12a	Investment costs per length of water supply network rehabilitated - exclusive houseconn.	€ / km					
2.12b	Investment costs per length of water supply network rehabilitated - inclusive houseconn.	€ / km					
2.13a	Investment costs per length of water supply network extension - exclusive houseconn.	€ / km		129,995	130,002		
2.13b	Investment costs per length of water supply network extension - inclusive houseconn.	€ / km		183,551	158,655		
2.14	Investment costs for extension of water supply network per additional population served - excl.HC	€ / capita		546	996		
2.15	Percent increase of well capacity through project measure compared to existing situation	%					
2.16	Investment cost for increase of well capacity per additional population supplied	€ / capita					
2.17	Cost for rehabilitation of wells per total population in water supply zone	€ / capita					
2.18	Total investment cost for transmission mains	1000 * €					
2.19	Investment costs per length of transmission main extension (additional capacity)	€ / km					
2.2	Investment costs per length of transmission main rehabilitation	€ / km					
2.21	Investment costs for extension of transmission mains per additional population served	€ / capita					
2.22	Investment costs for rehabilitation of transmission mains per total population in WSZ	€ / capita					
2.23	Investment costs for water intake	1000 * €					
2.24	Investment costs DWTP	1000 * €	3,591				
2.25	Type of measure proposed for DWTP (N=new, R=rehabilitation)	N/R	R				
2.26	Investment costs for DWTP per total population in WSZs *	€ / capita	0.015				
2.27	Investment costs for network rehabilitation / quantity of water saved (through reduction of water losses) per day	€ / m ³ / day					No WS Network rehabilitation is included in CF
2.28	Annual total investment – operation & maintenance costs saved (difference scenario before and after rehabilitation) / quantity of water saved (through reduction of water losses) per year	€ / m ³					
* supplies Bacau, Moinesti, Darmanesti and Targu Ocna							

Annex 6.2: Selected Indicators for Evaluation of Investment Measures (= Annex 3 according templates to guide)


N°	Indicators	Unit	Agglomeration				
			Bacau	Bacau	Bacau	Bacau	Bacau
1	General Data						
1.1	County	name	Bacau	Bacau	Bacau	Bacau	Bacau
1.2	Name of Agglomeration/WSZ	name	Bacau	Moinesti	Buhusi	Darmanesti	Targu Ocna
3	Wastewater						
3.1	Total investment costs wastewater systems (collection and treatment)	1000 * €	23,162	13,421	13,152	18,632	10,991
3.2	Total investment costs wastewater systems per population in agglomeration	€ / capita	118	561	669	1,619	907
3.3	Investment costs for WWTP	1000 * €	13,095	7,960	7,450	5,027	3,962
3.4	Design capacity of WWTP in p.e.	1000 * p.e.	214	25.5	34.8	21.5	15.9
3.5	Investment costs for WWTP per design capacity in p.e.	€ / p.e.	55	287	287	269	288
3.6	Type of measure proposed for WWTP (N=new plant R=rehabilitation, T=tertiary treatment)	N/R/T	T	T	T	T	T
3.7	Wastewater service coverage rate before project	%	73	67	54	0	54
3.8	Wastewater service coverage rate after project	%	90	90	90	90	90
3.9	Investment costs per length of wastewater network rehabilitation	€ / km	-	-	-	-	-
3.1	Investment costs per length of wastewater network extension	€ / km	236,945	253,465	283,099	267,654	291,423
3.11	Investment costs for extension of wastewater network per additional population served	€ / capita	312	1,156	844	1,330	1,686
3.12	Investment costs for network rehabilitation / quantity per day of infiltration water avoided (through sewer network replacement)	€ / m³ / day	No WW Network rehabilitation is included in CF				
3.13	Total annual investment – operation & maintenance costs saved (difference scenario before and after rehabilitation) / quantity of infiltration water avoided per year (through sewer network replacement)	€ / m³					

Note: All costs excl. VAT, land acquisition, design, supervision, contingencies in constant prices

* WSZ = Water Supply Zone

**DWTP = Drinking Water Treatment Plant

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		 <p style="font-size: small;">Planungsgesellschaft für Siedlungswasserwirtschaft mbH Beratende Ingenieure</p>		
<h3 style="margin: 0;">DEVIZ GENERAL</h3> <h3 style="margin: 0;">GENERAL COST BREAKDOWN</h3> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">privind cheltuielile necesare realizării obiectivului de investiții</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">STUDIU DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CURENTE*/ ESTIMATES IN PRICES CURRENT</p>				
Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR ȘI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA ȘI AMENAJAREA TERENULUI				
CHAPTER 1. EXPENDITURES FOR LAND ACQUISITION AND ARRANGEMENT				
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului/ Environmental protection arrangements	284	68	353
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITĂȚILOR NECESARE OBIECTIVULUI /				
CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE				
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE ȘI ASISTENȚA TEHNICĂ /				
CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE				
3.1	Studii de teren / Field studies			
	TOTAL 3.1	177	42	219
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații Expenditures for agreements and permits			
	TOTAL 3.2	1,085	260	1,345
3.3	Proiectare și inginerie / Design and engineering			
	3.3.1 Cheltuieli pentru întocmirea Documentațiilor de atribuire a contractelor de proiectare+execuție /contractelor de execuție lucrări (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	664	159	823
	3.3.2 Cheltuieli cu întocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	1,327	319	1,646
	3.3.4 Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	221	53	274
	TOTAL 3.3	2,212	531	2,743
3.4	Organizarea procedurilor de achiziție publică / Cost of tendering process organization	74	18	91
	TOTAL 3.4	74	18	91
3.5	Consultanță / Consultancy services			
	3.5.1-Asistență Tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	1,637	393	2,030
	3.5.2-Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	354	85	439

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
	3.5.3-Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	221	53	274
	TOTAL 3.5	2,212	531	2,743
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising			
	3.6.1-Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	3,407	818	4,224
	3.6.2-Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	649	156	805
	TOTAL 3.6	4,056	973	5,029
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT				
4.1. Constructii si Instalatii / Construction and installation works				
4.1.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)				
4.1.1.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.1.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.1.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.1.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.1.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.1.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.1.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.1.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.1.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.1.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.1	0	0	0
4.1.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)				
4.1.2.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.2.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.2.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.2.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.2.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.2.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.2.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.2.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.2.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.2.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.2	0	0	0
4.1.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)				
4.1.3.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.3.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.3.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.3.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.3.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.3.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.3.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.3.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.3.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.3.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.3	0	0	0
4.1.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)				
4.1.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.1.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.4.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.4	0	0	0
	4.1.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation			
4.1.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.5.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.5	0	0	0
	4.1.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension			
4.1.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.6.7	UAT21: Buhusi	1,005	241	1,246
4.1.6.8	UAT31: Moinesti	653	157	810
4.1.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.6	1,658	398	2,056
	4.1.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)			
4.1.7.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.7.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.7.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.7.4	UAT14: County Council	885	212	1,098
4.1.7.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.7.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.7.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.7.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.7.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.7.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.7	885	212	1,098
	4.1.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)			
4.1.8.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.8.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.8.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.8.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.8.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.8.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.8.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.8.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.8.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.8.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.8	0	0	0
	4.1.9 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation			
4.1.9.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.9.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.9.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.9.4	UAT14: County Council	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.1.9.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.9.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.9.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.9.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.9.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.9.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.9	0	0	0
4.1.10 Extindere retea canalizare / Sewer network extension				
4.1.10.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.10.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.10.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.10.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.10.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.10.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.10.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.10.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.10.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.10.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.10	0	0	0
4.1.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation				
4.1.11.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.11.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.11.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.11.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.11.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.11.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.11.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.11.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.1.11.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.11.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.1.11	0	0	0
4.1.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension				
4.1.12.1	UAT11: Bacau	5,681	1,363	7,044
4.1.12.2	UAT12: Margineni	1,041	250	1,291
4.1.12.3	UAT13: Hemeius	3,126	750	3,876
4.1.12.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.12.5	UAT15: Letea Veche	1,277	306	1,583
4.1.12.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.12.7	UAT21: Buhusi	6,091	1,462	7,553
4.1.12.8	UAT31: Moinesti	5,999	1,440	7,439
4.1.12.9	UAT41: Darmanesti	14,884	3,572	18,457
4.1.12.10	UAT51: Targu Ocna	7,645	1,835	9,480
	TOTAL 4.1.12	45,744	10,979	56,722
4.1.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)				
4.1.13.1	UAT11: Bacau	7,335	1,760	9,096
4.1.13.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.13.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.13.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.13.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.13.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.13.7	UAT21: Buhusi	4,173	1,001	5,174
4.1.13.8	UAT31: Moinesti	4,459	1,070	5,529
4.1.13.9	UAT41: Darmanesti	2,816	676	3,491
4.1.13.10	UAT51: Targu Ocna	2,219	533	2,752
	TOTAL 4.1.13	21,002	5,041	26,043
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii Construction and Installation works	69,289	16,629	85,919
4.2. Montaj utilaj tehnologic / Assembling				
4.2.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)				

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.2.1.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.1.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.1.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.1.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.1.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.1.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.1.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.1.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.1.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.1.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.1	0	0	0
4.2.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)				
4.2.2.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.2.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.2.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.2.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.2.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.2.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.2.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.2.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.2.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.2.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.2	0	0	0
4.2.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)				
4.2.3.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.3.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.3.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.3.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.3.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.3.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.3.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.3.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.3.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.3.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.3	0	0	0
4.2.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)				
4.2.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.4.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.4	0	0	0
4.2.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation				
4.2.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.5.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.5	0	0	0
4.2.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension				

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.2.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.6.7	UAT21: Buhusi	11	3	14
4.2.6.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.6.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.6	11	3	14
	4.2.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)			
4.2.7.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.7.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.7.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.7.4	UAT14: County Council	322	77	399
4.2.7.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.7.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.7.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.7.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.7.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.7.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.7	322	77	399
	4.2.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)			
4.2.8.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.8.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.8.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.8.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.8.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.8.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.8.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.8.8	UAT31: Moinești	7	2	9
4.2.8.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.8.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.8	7	2	9
	4.2.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections)			
4.2.9.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.2.9.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.2.9.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.2.9.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.2.9.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.2.9.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.2.9.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.2.9.8	UAT31: Moinești	0	0	included
4.2.9.9	UAT41: Darmanești	0	0	included
4.2.9.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	TOTAL 4.2.9	0	0	0
	4.2.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control			
4.2.10.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.2.10.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.2.10.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.2.10.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.2.10.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.2.10.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.2.10.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.2.10.8	UAT31: Moinești	0	0	included
4.2.10.9	UAT41: Darmanești	0	0	included
4.2.10.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	TOTAL 4.2.10	0	0	0
	4.2.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation			

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.2.11.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.11.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.11.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.11.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.11.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.11.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.11.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.11.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.11.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.11.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.2.11	0	0	0
4.2.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension				
4.2.12.1	UAT11: Bacau	15	4	19
4.2.12.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.12.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.12.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.12.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.12.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.12.7	UAT21: Buhusi	30	7	37
4.2.12.8	UAT31: Moinești	12	3	15
4.2.12.9	UAT41: Darmanești	36	9	44
4.2.12.10	UAT51: Targu Ocna	23	6	29
	TOTAL 4.2.12	116	28	143
4.2.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)				
4.2.13.1	UAT11: Bacau	734	176	910
4.2.13.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.13.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.13.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.13.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.13.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.13.7	UAT21: Buhusi	417	100	517
4.2.13.8	UAT31: Moinești	446	107	553
4.2.13.9	UAT41: Darmanești	282	68	349
4.2.13.10	UAT51: Targu Ocna	222	53	275
	TOTAL 4.2.13	2,100	504	2,604
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	2,556	613	3,170
4.3- Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation				
4.3.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)				
4.3.1.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.1.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.1.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.1.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.1.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.1.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.1.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.1.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.1.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.3.1.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.1	0	0	0
4.3.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)				
4.3.2.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.2.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.2.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.2.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.2.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.2.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.2.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.2.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.2.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.3.2.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
	TOTAL 4.3.2	0	0	0
	4.3.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)			
4.3.3.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.3.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.3.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.3.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.3.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.3.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.3.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.3.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.3.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.3.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.3	0	0	0
	4.3.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)			
4.3.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.4.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.4	0	0	0
	4.3.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation			
4.3.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.5.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.5	0	0	0
	4.3.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension			
4.3.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.6.7	UAT21: Buhusi	100	24	125
4.3.6.8	UAT31: Moinești	65	16	81
4.3.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.6	166	40	206
	4.3.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)			
4.3.7.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.7.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.7.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.7.4	UAT14: County Council	2,816	676	3,492
4.3.7.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.7.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.7.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.7.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.7.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.7.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.7	2,816	676	3,492

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.3.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)				
4.3.8.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.8.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.8.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.8.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.8.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.8.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.8.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.8.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.8.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.8.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.8	0	0	0
4.3.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections)				
4.3.9.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.3.9.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.3.9.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.3.9.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.3.9.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.3.9.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.3.9.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.3.9.8	UAT31: Moinești	0	0	included
4.3.9.9	UAT41: Darmanesti	0	0	included
4.3.9.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	TOTAL 4.3.9	0	0	0
4.3.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control				
4.3.10.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.3.10.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.3.10.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.3.10.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.3.10.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.3.10.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.3.10.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.3.10.8	UAT31: Moinești	0	0	included
4.3.10.9	UAT41: Darmanesti	0	0	included
4.3.10.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	TOTAL 4.3.10	0	0	0
4.3.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation				
4.3.11.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.11.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.11.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.11.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.11.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.11.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.11.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.11.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.11.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.11.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.3.11	0	0	0
4.3.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension				
4.3.12.1	UAT11: Bacau	138	33	171
4.3.12.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.12.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.12.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.12.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.12.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.12.7	UAT21: Buhusi	267	64	332
4.3.12.8	UAT31: Moinești	106	26	132
4.3.12.9	UAT41: Darmanesti	322	77	399
4.3.12.10	UAT51: Targu Ocna	207	50	257
	TOTAL 4.3.12	1,041	250	1,290



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.3.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)				
4.3.13.1	UAT11: Bacau	6,602	1,584	8,186
4.3.13.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.13.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.13.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.13.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.13.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.13.7	UAT21: Buhusi	3,756	901	4,657
4.3.13.8	UAT31: Moinesti	4,013	963	4,976
4.3.13.9	UAT41: Darmanesti	2,534	608	3,142
4.3.13.10	UAT51: Targu Ocna	1,997	479	2,477
	TOTAL 4.3.13	18,902	4,536	23,438
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	22,925	5,502	28,427
4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport/ Machinery and technological equipment without installation and transport equipments				
4.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.4.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0
4.5- Dotari / Endowments				
4.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.5.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0
4.6- Active necorporale / Intangible Assets				
4.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.6.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.6.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES				
5.1	Organizare de santier / Site organization			

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	946	227	1,173
	5.1.2-Cheletuieii conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	509	122	632
	TOTAL 5.1	1,455	349	1,805
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan			
	5.2.1-Comisioane / Fees	479	115	595
	5.2.2-Taxe / Taxes	680	163	843
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	106	25	131
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0
	TOTAL 5.2	1,265	304	1,569
5.3	Cheletuieii diverse si neprevazute / Contingencies			
	TOTAL 5.3	8,495	2,039	10,534
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY				
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	74	18	91
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	516	124	640
CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT				
	Cheletuieii cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	474	0	474
	Cheletuieii cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	140	34	174
	Consultant		Beneficiar Beneficiary	

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
DEVIZ GENERAL GENERAL COST BREAKDOWN privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
1 Euro= 4,2067 Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	1,067.578	253.780	256.219	1,323.796	314.688
TOTAL Cap. 1		1,067.578	253.780	256.219	1,323.796	314.688
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		2,491.015	592.154	597.843	3,088.858	734.271
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		664.533	157.970	159.488	824.021	195.883
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		4,073.991	968.453	977.758	5,051.749	1,200.882
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
	3.3.1 Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	2,491.998	592.388	598.079	3,090.077	734.561
	3.3.2 Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	4,983.995	1,184.776	1,196.159	6,180.154	1,469.122
	3.3.4 Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	830.666	197.463	199.360	1,030.026	244.854
TOTAL 3.3		8,306.659	1,974.626	1,993.598	10,300.257	2,448.536
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
	3.4.1 (se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	276.889	65.821	66.453	343.342	81.618
TOTAL 3.4		276.889	65.821	66.453	343.342	81.618
3.5	Consultanta / Consultancy services					
	3.5.1-Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	6,146.928	1,461.223	1,475.263	7,622.190	1,811.917
	3.5.2-Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	1,329.065	315.940	318.976	1,648.041	391.766

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
	3.5.3-Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	830.666	197.463	199.360	1,030.026	244.854
	TOTAL 3.5	8,306.659	1,974.626	1,993.598	10,300.257	2,448.536
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
	3.6.1-Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	12,792.255	3,040.924	3,070.141	15,862.396	3,770.746
	3.6.2-Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	2,436.620	579.224	584.789	3,021.409	718.237
	TOTAL 3.6	15,228.875	3,620.148	3,654.930	18,883.804	4,488.983
	TOTAL Cap. 3	36,857.605	8,761.843	8,845.825	45,703.430	10,864.438
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1. Constructii si Instalatii / Construction and installation works						
4.1.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)						
4.1.1.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.1	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)						
4.1.2.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.2	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)						
4.1.3.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.3	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)						
4.1.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.4	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation						
4.1.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.1.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.5	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension						
4.1.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.7	UAT21: Buhusi	3.773.429	897.005	905.623	4.679.052	1.112.286
4.1.6.8	UAT31: Moinești	2.452.408	582.977	588.578	3.040.986	722.891
4.1.6.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.6	6.225.837	1.479.981	1.494.201	7.720.038	1.835.177
4.1.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)						
4.1.7.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.4	UAT14: County Council	3.323.642	790.083	797.674	4.121.316	979.703
4.1.7.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.7	3.323.642	790.083	797.674	4.121.316	979.703
4.1.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)						
4.1.8.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.8	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections)						
4.1.9.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.1.9.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.1.9.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.1.9.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.1.9.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.1.9.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.1.9.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.1.9.8	UAT31: Moinești	included	0.000	included	included	included
4.1.9.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.1.9.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	TOTAL 4.1.9		0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control						
4.1.10.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.1.10.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.1.10.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.1.10.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.1.10.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.1.10.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.1.10.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.1.10.8	UAT31: Moinești	included	0.000	included	included	included
4.1.10.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.1.10.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	TOTAL 4.1.10		0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation						
4.1.11.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.1.11.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.11	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension						
4.1.12.1	UAT11: Bacau	21,330.299	5,070.554	5,119.272	26,449.570	6,287.487
4.1.12.2	UAT12: Margineni	3,910.176	929.511	938.442	4,848.618	1,152.594
4.1.12.3	UAT13: Hemeius	11,738.383	2,790.402	2,817.212	14,555.595	3,460.098
4.1.12.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.12.5	UAT15: Letea Veche	4,793.882	1,139.583	1,150.532	5,944.414	1,413.083
4.1.12.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.12.7	UAT21: Buhusi	22,870.637	5,436.717	5,488.953	28,359.590	6,741.529
4.1.12.8	UAT31: Moinești	22,526.697	5,354.957	5,406.407	27,933.104	6,640.146
4.1.12.9	UAT41: Darmanești	55,890.837	13,286.148	13,413.801	69,304.638	16,474.823
4.1.12.10	UAT51: Targu Ocna	28,706.312	6,823.950	6,889.515	35,595.826	8,461.698
	TOTAL 4.1.12	171,767.223	40,831.821	41,224.134	212,991.357	50,631.459
4.1.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)						
4.1.13.1	UAT11: Bacau	27,544.146	6,547.685	6,610.595	34,154.742	8,119.129
4.1.13.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.13.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.13.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.13.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.13.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.13.7	UAT21: Buhusi	15,669.094	3,724.795	3,760.583	19,429.677	4,618.745
4.1.13.8	UAT31: Moinești	16,743.295	3,980.149	4,018.391	20,761.686	4,935.385
4.1.13.9	UAT41: Darmanești	10,572.531	2,513.260	2,537.407	13,109.938	3,116.442
4.1.13.10	UAT51: Targu Ocna	8,333.746	1,981.065	2,000.099	10,333.845	2,456.520
	TOTAL 4.1.13	78,862.812	18,746.954	18,927.075	97,789.887	23,246.223
	TOTAL 4.1- Constructii si Instalatii	280,179.514	61,848.840	62,443.083	322,622.597	76,692.561
4.2. Montaj utilaj tehnologic / Assembling						
4.2.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)						
4.2.1.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.1.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.1	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)						
4.2.2.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.2.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.2	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)						
4.2.3.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.3.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.3	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)						
4.2.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
		3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.2.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.4	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation						
4.2.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.5	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension						
4.2.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.7	UAT21: Buhusi	41.927	9.967	10.062	51.989	12.359
4.2.6.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.6	41.927	9.967	10.062	51.989	12.359
4.2.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)						
4.2.7.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.4	UAT14: County Council	1.208.597	287.303	290.063	1.498.660	356.256
4.2.7.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.7	1.208.597	287.303	290.063	1.498.660	356.256
4.2.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)						
4.2.8.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.8	UAT31: Moinești	27.249	6.478	6.540	33.789	8.032
4.2.8.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.8	27.249	6.478	6.540	33.789	8.032
4.2.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections)						
4.2.9.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.2.9.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.2.9.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.2.9.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.2.9.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.2.9.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.2.9.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.2.9.8	UAT31: Moinești	included	0.000	included	included	included
4.2.9.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.2.9.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	TOTAL 4.2.9	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control						
4.2.10.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.2.10.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.2.10.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.2.10.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.2.10.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.2.10.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.2.10.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.2.10.8	UAT31: Moinești	included	0.000	included	included	included
4.2.10.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.2.10.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	TOTAL 4.2.10	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation						
4.2.11.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.11	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension						
4.2.12.1	UAT11: Bacau	57.548	13.680	13.811	71.359	16.963
4.2.12.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.7	UAT21: Buhusi	111.562	26.520	26.775	138.336	32.885
4.2.12.8	UAT31: Moinești	44.423	10.560	10.661	55.084	13.094
4.2.12.9	UAT41: Darmanesti	134.278	31.920	32.227	166.505	39.581
4.2.12.10	UAT51: Targu Ocna	86.321	20.520	20.717	107.039	25.445
	TOTAL 4.2.12	434.131	103.200	104.192	538.323	127.968
4.2.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)						
4.2.13.1	UAT11: Bacau	2.754.415	654.769	661.060	3.415.474	811.913
4.2.13.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.7	UAT21: Buhusi	1.566.909	372.479	376.058	1.942.968	461.875
4.2.13.8	UAT31: Moinești	1.674.329	398.015	401.839	2.076.169	493.539
4.2.13.9	UAT41: Darmanesti	1.057.253	251.326	253.741	1.310.994	311.644
4.2.13.10	UAT51: Targu Ocna	833.375	198.106	200.010	1.033.384	245.652
	TOTAL 4.2.13	7,886.281	1,874.695	1,892.707	9,778.989	2,324.622
	TOTAL 4.2- Montaj utiliaj tehnologic / Assembling	9,598.186	2,281.643	2,303.565	11,901.750	2,829.237
4.3- Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation						
4.3.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)						
4.3.1.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.1	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)						
4.3.2.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.2	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.3.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) <i>Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</i>						
4.3.3.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.3	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / <i>Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</i>						
4.3.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.1.4	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5 Reabilitare retea distributie apa / <i>WS network rehabilitation</i>						
4.3.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.2.5	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6 Extindere retea distributie apa / <i>WS network extension</i>						
4.3.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.7	UAT21: Buhusi	377.343	89.700	90.562	467.905	111.229
4.3.6.8	UAT31: Moinești	245.241	58.298	58.858	304.099	72.289
4.3.6.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.6	622.584	147.998	149.420	772.004	183.518
4.3.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) <i>Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</i>						
4.3.7.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.4	UAT14: County Council	10,575.225	2,513.900	2,538.054	13,113.279	3,117.236
4.3.7.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.7	10,575.225	2,513.900	2,538.054	13,113.279	3,117.236
4.3.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) <i>Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</i>						
4.3.8.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.8	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.9 Contorizare apa (bransamente noi) / <i>Water metering new connections</i>						
4.3.9.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.3.9.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURE CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.3.9.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.3.9.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.3.9.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.3.9.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.3.9.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.3.9.8	UAT31: Moinesti	included	0.000	included	included	included
4.3.9.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.3.9.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	TOTAL 4.3.9	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control						
4.3.10.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.3.10.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.3.10.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.3.10.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.3.10.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.3.10.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.3.10.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.3.10.8	UAT31: Moinesti	included	0.000	included	included	included
4.3.10.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.3.10.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	TOTAL 4.3.10	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation						
4.3.11.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.3.11	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension						
4.3.12.1	UAT11: Bacau	517.929	123.120	124.303	642.232	152.669
4.3.12.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.7	UAT21: Buhusi	1.004.055	238.680	240.973	1.245.028	295.963
4.3.12.8	UAT31: Moinesti	399.805	95.040	95.953	495.758	117.850
4.3.12.9	UAT41: Darmanesti	1.208.501	287.280	290.040	1.498.541	356.227
4.3.12.10	UAT51: Targu Ocna	776.893	184.680	186.454	963.348	229.003
	TOTAL 4.3.12	3,907.183	928.800	937.724	4,844.907	1,151.712
4.3.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)						
4.3.13.1	UAT11: Bacau	24,789.732	5,892.917	5,949.536	30,739.267	7,307.216
4.3.13.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.7	UAT21: Buhusi	14,102.185	3,352.315	3,384.524	17,486.709	4,156.871
4.3.13.8	UAT31: Moinesti	15,068.965	3,582.135	3,616.552	18,685.517	4,441.847
4.3.13.9	UAT41: Darmanesti	9,515.278	2,261.934	2,283.667	11,798.944	2,804.798
4.3.13.10	UAT51: Targu Ocna	7,500.371	1,782.958	1,800.089	9,300.460	2,210.868
	TOTAL 4.3.13	70,976.531	16,872.259	17,034.367	88,010.898	20,921.601
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including Installation	86,081.522	20,462.957	20,659.565	106,741.087	25,374.067
4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport/ Machinery and technological equipment without installation and transport equipments						
4.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without Installation and transport equipments	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.5- Dotari / Endowments						
4.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6- Active necorporale / Intangible Assets						
4.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
TOTAL Cap. 4		355,859.221	84,593.439	85,406.213	441,265.434	104,895.865
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	3,552.337	844.447	852.561	4,404.898	1,047.115
	5.1.2-Cheletuieii conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	1,912.797	454.702	459.071	2,371.868	563.831
	TOTAL 5.1	5,465.134	1,299.150	1,311.632	6,776.766	1,610.946
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	1,800.412	427.987	432.099	2,232.511	530.704
	5.2.2-Taxe / Taxes	2,554.181	607.170	613.003	3,167.184	752.890
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	396.275	94.201	95.106	491.382	116.809
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 5.2	4,750.868	1,129.357	1,140.208	5,891.076	1,400.403
5.3	Cheletuieii diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	31,900.171	7,583.182	7,656.041	39,556.212	9,403.146
TOTAL Cap. 5		42,116.173	10,011.689	10,107.882	52,224.055	12,414.495
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	276.889	65.821	66.453	343.342	81.618
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	1,938.220	460.746	465.173	2,403.393	571.325
TOTAL Cap. 6		2,215.109	526.567	531.626	2,746.735	652.943
CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheletuieii cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului / Salaries for PIU staff	1,779.296	422.967	0.000	1,779.296	422.967

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (w/without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (w/with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
	Cheltuieli cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	525.838	125.000	126.201	652.039	155.000
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	2,305.134	547.967	126.201	2,431.335	577.967
	Consultant				Beneficiar	
<p>* Devizul general se intocmeste in 2 variante de pret: <i>preturi constante</i>- corespunzatoare anului de aprobare a SF si <i>preturi curente, inflatare</i>, previzionate la terminarea implementarii proiectului.</p> <p>In Devizul general in preturi constante valorile se exprima in Euro si Lei ; se precizeaza cursul de schimb valutar BNR si data inregistrarii respectivului curs ;</p> <p>In Devizul general in preturi curente valorile se exprima exclusiv in Euro.</p> <p>In Devizele in preturi constante, ca si in cele in preturi curente, se inscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea proiectului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;</p> <p>In cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuarii unor Cheltuielile neeligibile (care se suporta exclusiv de beneficiar), acestea se evidentiaza separat, in coloane suplimentare, care se adauga la macheta de mai sus;</p> <p>cheltuielile neeligibile se exprima similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).</p>						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie / regarding the capital expenditures for:						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 11 - Bacau						
1 Euro= 4,2067 Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
CHAPTER 1. EXPENDITURES FOR LAND ACQUISITION AND ARRANGEMENT						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	231	55	55	286	68
TOTAL Cap. 1		231	55	55	286	68
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI /						
CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		538.958	128.119	129.350	668.309	158.868
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA /						
CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		127.532	30.316	30.608	158.140	37.592
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		780.542	185.547	187.330	967.872	230.079
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheletuile pentru intocmirea Documentatiilor de atributie a contractelor de proiectare-executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	478.245	113.686	114.779	593.023	140.971
3.3.2	Cheletuile cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	956.489	227.373	229.557	1.186.046	281.942
3.3.4	Cheletuile pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	159.415	37.895	38.260	197.674	46.990
TOTAL 3.3		1.594.148	378.955	382.596	1.976.744	469.904
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute surse la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	53.138	12.632	12.753	65.891	15.663
TOTAL 3.4		53.138	12.632	12.753	65.891	15.663
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	1,179.670	280.426	283.121	1,462.791	347.729
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	255.064	60.833	61.215	316.279	75.185
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiilor a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	159.415	37.895	38.260	197.674	46.990
TOTAL 3.5		1,594.148	378.955	382.596	1,976.744	469.904
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (inginerie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	2,454.989	583.590	589.197	3,044.186	723.652
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	467.617	111.160	112.228	579.845	137.838
TOTAL 3.6		2,922.605	694.750	701.425	3,624.031	861.490
TOTAL Cap. 3		7,072.114	1,681.166	1,697.307	8,769.422	2,084.632
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA /						
CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0	0	0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0	0	0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0	0	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crv No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	21.330.299	5.070.554	5119	26.449.570	6.287.487
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	27.544.146	6.547.685	6611	34.154.742	8.119.129
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	48.874.445	11.618.239	11.729.897	60.604.312	14.406.616
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	57.548	13.680	14	71.359	16.963
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	2.754.415	654.769	661	3.415.474	811.913
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	2.811.982	668.449	674.871	3.486.833	828.676
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	517.929	123.120	124	642.232	152.669
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	24.789.732	5.892.917	5.950	30.739.267	7.307.216
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	25.307.661	6.018.037	6.073.839	31.381.499	7.459.885
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0.000		0.000	0.000	0.000
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.	Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 4	76.994.068	18.302.724	18.478.576	95.472.645	22.695.378
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1- Lucrari de constructii / Construction works	681.933	162.106	163.664	845.596	201.012

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.1.2-Cheltuieli conexe organizarii santerului / Other expenditures related to site organization	367.194	87.288	88.127	455.321	108.237
	TOTAL 5.1	1,049.127	249.394	251.790	1,300.917	309.249
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	389.458	92.580	93.470	482.928	114.800
	5.2.2-Taxe / Taxes	551.692	131.146	132.406	684.098	162.621
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	84.836	20.167	20.361	105.197	25.007
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0.00	0.000	0	0
	TOTAL 5.2	1,025.986	243.893	246.237	1,272.222	302.428
5.3	Cheltuieli diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	6,829.308	1,623.436	1,639.034	8,468.342	2,013.061
	TOTAL Cap. 5	8,904.421	2,116.723	2,137.061	11,041.482	2,624.737
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	53.138	12.632	12.753	65.891	15.663
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	371.968	88.423	89.272	461.240	109.644
	TOTAL Cap. 6	425.106	101.055	102.025	527.132	125.308
CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheltuieli cu salariile pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	384.970	91.514	0	384.970	91.514
	Cheltuieli cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	443.397	105.403	14.022	457.419	108.736
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul general; el se întocmește într-o singură variantă de preț: <i>prețuri constante</i> - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul în prețuri constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în prețuri valabile în anul 2009;						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din aria UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
în cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitatea efectuării unor cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		ALP CONSULTING ENGINEERS		Hydro-Ingenieur CONSULTING ENGINEERS		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie /						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 12 - Margineni						
1 Euro = 4.2067 Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. cr./ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	12	3	3	15	3
TOTAL Cap. 1		12	3	3	15	3
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		27.371	6.507	6.569	33.940	8.068
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		9.601	2.282	2.304	11.906	2.830
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		59.048	14.037	14.171	73.219	17.405
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	36.006	8.559	8.641	44.647	10.613
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor Tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	72.011	17.118	17.283	89.294	21.227
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	12.002	2.853	2.880	14.882	3.538
TOTAL 3.3		120.019	28.530	28.804	148.823	35.378
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	4.001	0.951	0.760	4.761	1.132
TOTAL 3.4		4.001	0.951	0.760	4.761	1.132
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	88.814	21.112	21.315	110.129	26.179
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	19.203	4.585	4.609	23.812	5.660
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	12.002	2.853	2.880	14.882	3.538
TOTAL 3.5		120.019	28.530	28.804	148.823	35.378
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	184.829	43.937	44.359	229.187	54.482
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	35.205	8.369	8.449	43.655	10.377
TOTAL 3.6		220.034	52.306	52.808	272.842	64.859
TOTAL Cap. 3		532.721	126.638	127.853	660.574	157.029
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0.000		0	0.000	0.000
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0.000		0	0.000	0.000
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0


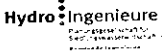
ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0.000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	3,910	929.511	938	4,849	1,153
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	3,910.176	929.511	938.442	4,846.618	1,152.594
4.2.	Montaj utiliaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.2- Montaj utiliaj tehnologic / Assembling	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.	Utiliaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.3- Montaj utiliaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.	Utiliaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments					
	TOTAL 4.4- Utiliaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments					
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets					
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 4	3,910	929.51	938	4,849	1,153
CAPITOLUL 6. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	51.341	12.204	12.322	63.662	15.134
	5.1.2:Cheltuieli conexe organizarii sanberutului / Other expenditures related to site organization	27.645	6.572	6.835	34.280	8.149
	TOTAL 5.1	78.986	18.776	18.957	97.942	23.282
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	19.794	4.705	4.751	24.545	5.835

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2. Taxe / Taxes	28.198	6.703	6.767	34.965	8.312
	5.2.3. Cote legale / Legal quotas	4.482	1.065	1.076	5.558	1.321
	5.2.4. Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 5.2	52.474	12.474	12.594	65.068	15.468
5.3	Cheptuile diverse si neprevazute / Contingencies			0.000		
	TOTAL 5.3	360.801	85.768	86.592	447.393	106.353
	TOTAL Cap. 5	492.261	117.018	118.143	610.403	145.103
CAPITOLUL 6. CHELTUELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	4.001	0.951	0.960	4.961	1.179
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	28.004	6.657	6.721	34.725	8.255
	TOTAL Cap. 6	32.005	7.608	7.681	39.686	9.434
CHELTUELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheptuile cu salariile pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	19.551	4.648	0.000	19.551	4.648
	Cheptuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	TOTAL CHELTUELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANNUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	77.977	18.536	14.022	92.000	21.870
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceasta structura ca si Devizul general, el se intocmeste intr-o singura varianta de pret: <i>preturi constante</i> - corespunzatoare anului de aprobare a SF.						
In centralizatorul in preturi constante valonle se exprima in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data inregistrarii respectivului curs valutar; estimarile se fac in preturi valabile in anul 2009;						
In macheta se inscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea partii de proiect din ana UAT-ului, cont. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
in cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuarii unor Cheltuieli neeligibile (care se suporta exclusiv de beneficiar), acestea se evidentiaza separat, in coloane suplimentare care se adauga la macheta de mai sus;						
Cheltuielile neeligibile se exprima similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie /						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 13 - Hemeius						
1 Euro= 4.2067 Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	35	8	8	44	10
TOTAL Cap. 1		35	8	8	44	10
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI /						
CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		82.169	19.533	19.720	101.889	24.221
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA /						
CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		29.821	6.851	6.917	35.738	8.496
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		177.253	42.136	42.541	219.794	52.249
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie luciani (Fidc Galben / Fidc Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / buildi contracts (Yellow Fidc/Red Fidc)	108.080	25.692	25.939	134.019	31.858
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidc Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidc)	216.159	51.365	51.878	268.038	63.717
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	36.027	8.564	8.646	44.673	10.619
TOTAL 3.3		360.266	85.641	86.464	446.730	106.195
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	12.009	2.855	2.882	14.891	3.540
TOTAL 3.4		12.009	2.855	2.882	14.891	3.540
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	266.597	63.374	63.983	330.580	78.584
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	57.643	13.703	13.834	71.477	16.991
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	36.027	8.584	8.646	44.673	10.619
TOTAL 3.5		360.266	85.641	86.464	446.730	106.195
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Budding	554.809	131.887	133.154	687.963	163.540
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	105.678	25.121	25.363	131.041	31.150
TOTAL 3.6		660.487	157.008	158.517	819.004	194.690
TOTAL Cap. 3		1.599.102	380.132	383.785	1.982.887	471.364
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA /						
CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0	0	0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0	0	0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0	0	0	0	0
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0.000	0	0	0.000	0.000

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	11,738.383	2,790.402	2,817	14,555.595	3,460.098
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	11,738.383	2,790.402	2,817.212	14,555.595	3,460.098
4.2.	Montaj utiliaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.2- Montaj utiliaj tehnologic / Assembling	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.3- Montaj utiliaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments					
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments					
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0		0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets					
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
TOTAL Cap. 4		11,738.383	2,790.402	2,817.212	14,555.595	3,460.098
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
5.1.1.	Lucrari de constructii / Construction works	153.090	36.392	36.742	189.832	45.126
5.1.2.	Cheltuieli conexo organizarii santerului / Other expenditures related to site organization	82.433	19.596	19.784	102.217	24.299
	TOTAL 5.1	235.524	55.988	56.526	292.049	69.425
5.2	Comisioane, taxe, cota legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
5.2.1.	Comisioane / Fees	59.423	14.126	14.262	73.684	17.516

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxe / Taxes	84.639	20.120	20.313	104.952	24.949
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	13.455	3.198	3.229	16.684	3.966
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 5.2	157.517	37.444	37.804	195.321	46.431
5.3	Cheletuiei diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	1.083.117	257.474	259.948	1.343.065	319.268
	TOTAL Cap. 5	1,476,168	350.906	354.278	1,830.435	435.124
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	12.009	2.855	2.882	14.891	3.540
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	84.062	19.983	0.000	84.062	19.983
	TOTAL Cap. 6	96.071	22.838	23.057	119.128	28.319
CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheletuiei cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	58.692	13.952	0.000	58.692	13.952
	Cheletuiei cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	117.118	27.841	14.022	131.141	31.174
	Consultant					
	Beneficiar					
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul general; el se înlocuiește înlocuitorului - varianta de preț: <i>prețuri constante</i> - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul în prețuri constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în prețuri valabile în anul 2009;						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din anul UAT-ului, conform Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
în cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitatea efectuării unor cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		ALP CONSULTING ENGINEERS		Hydro Ingenieur CONSULTING ENGINEERS		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie /						
STUDIUL DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 14 - County Council						
1 Euro= 4.2067 Lei, curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7.000
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0.000
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0.000
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	45	11	11	56	13.360
TOTAL Cap. 1		45	11	11	56	13.360
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		106	25	25	131	31.172
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies	11	3	3	14	3.356
TOTAL 3.1						
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits	68	16	16	85	20.177
TOTAL 3.2						
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	43	10	10	53	12.586
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	85	20	20	106	25.172
3.3.3	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	14	3	3	18	4.195
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	14	3	3	18	4.195
TOTAL 3.3		142	34	34	176	41.953
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	5	1	1	6	1.398
3.4.2	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	5	1	1	6	1.398
TOTAL 3.4						
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	105	25	25	131	31.045
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	23	5	5	28	6.712
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiilor a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	14	3	3	18	4.195
TOTAL 3.5		142	34	34	176	41.953
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervizing					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	219	52	53	272	64.608
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	42	10	10	52	12.306
TOTAL 3.6		261	62	63	324	76.914
TOTAL Cap. 3		630	150	151	781	185.752
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0	0	0	0	0.000
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0	0	0	0	0.000
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0.000
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0.000
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0	0	0	0	0.000
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0	0	0	0	0.000
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	3,324	790	798	4,121	979.703

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown


Nr. cr/V No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7.000
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0.000
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0		0	0	0.000
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	3,324	790	798	4,121	979.708
4.2.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
4.2.2	Sursa de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0.000
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0.000
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	1,209	287	290	1,499	356.256
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0.000
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0		0	0	0.000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	1,209	287	290	1,499	356.256
4.3	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
4.3.2	Surse de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0.000
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0.000
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	10,575	2,514	2,538	13,113	3,117.236
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0.000
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0		0	0	0.000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	10,575	2,514	2,538	13,113	3,117.236
4.4	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0.000
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0.000
4.5	Dotari / Endowments	0		0	0	0.000
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0.000
4.6	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0.000
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0.000
	TOTAL Cap. 4	15,107.464	3,591.286	3,625.791	18,733.255	4,453.195
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1- Lucrari de constructii / Construction works	61		14	75	17.946
	5.1.2- Cheltuieli conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	33		8	41	9.683
	TOTAL 5.1	94		22	116	27.610
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1- Comisioane / Fees	76		18	95	22.505

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7.000
	5.2.2-Taxe / Taxes	107	26	26	133	31.677
	5.2.3-Cote legate / Legal quotas	16	4	4	20	4.683
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0	0	0.000
	TOTAL 5.2	200	47	48	248	58.866
5.3	Cheptuile diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	1,279	304	307	1,586	377.020
	TOTAL Cap. 5	1,572	374	377	1,950	483.496
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR /						
CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	5	1	1	6	1.398
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	33	8	8	41	9.789
	TOTAL Cap. 6	38	9	9	47	11.187
CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /						
EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheptuile cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	76	18	0	76	17.956
	Cheptuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58	14	14	72	17.222
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	134	32	14	148	35.179
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are acces la structura ca si Devizul general; el se intocmeste intr-o singura varianta de pret: <i>preturi constante</i> - corespunzatoare anului de aprobare a SF.						
In centralizatorul in preturi constante valorile se exprima in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data inregistrarii respectivului curs valutar, estimarile se fac in preturi valabile in anul 2009.						
In macheta se inscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea partei de proiect din aria UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
in cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuarii unor Cheltuieli neeligibile (care se suporta exclusiv de beneficiar), acestea se evidentiaza separat, in coloane suplimentare care se adauga la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprima similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

200

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII SUMMARY OF INVESTMENTS privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie / STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009 UAT 15 - Letea Veche						
1 Euro= 4.206 / Lei, curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	14	3	3	18	4
TOTAL Cap. 1		14	3	3	18	4
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		33.557	7.977	8.054	41.611	9.892
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		11.771	2.798	2.825	14.597	3.470
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		72.392	17.209	17.374	89.767	21.339
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare-executare /contractelor de executie lucran (Fidc Galben / Fidc Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidc/Red Fidc)	44.143	10.493	10.594	54.737	13.012
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidc Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidc)	88.286	20.987	21.189	109.474	26.024
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	14.714	3.498	3.531	18.248	4.337
TOTAL 3.3		147.143	34.978	35.314	182.457	43.373
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuiilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	4.905	1.166	1.177	6.082	1.446
TOTAL 3.4		4.905	1.166	1.177	6.082	1.446
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	108.886	25.884	26.133	135.018	32.096
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	23.543	5.597	5.650	29.193	6.940
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiilor a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	14.714	3.498	3.531	18.248	4.337
TOTAL 3.5		147.143	34.978	35.314	182.457	43.373
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigenta de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	226.600	53.866	54.384	280.984	68.794
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectanti pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	43.162	10.260	10.359	53.521	12.723
TOTAL 3.6		269.762	64.127	64.743	334.505	79.517
TOTAL Cap. 3		653.117	155.256	156.748	808.865	192.518
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0


ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitarea retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	4.793.882	1.139.583	1.151	5.944.414	1.413.083
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	4.793.882	1.139.583	1.150.532	5.944.414	1.413.083
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0		0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL Cap. 4	4.793.882	1.139.583	1.150.532	5.944.414	1.413.083
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	62.944	14.963	15.106	78.050	18.554
	5.1.2-Cheltuieli conexa organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	33.893	8.057	8.134	42.027	9.990
	TOTAL 5.1	96.836	23.020	23.241	120.077	28.544
5.2	Comisioane, taxe, cota legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	24.268	5.789	5.824	30.092	7.153

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxa / Taxes	34.571	8.218	8.297	42.868	10.190
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	5.495	1.306	1.319	6.814	1.620
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 5.2	64.334	15.233	15.440	79.774	18.963
5.3	Cheptuile diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	442.342	105.152	106.162	548.505	130.388
	TOTAL Cap. 5	603.512	143.466	144.843	748.355	177.896
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	4.905	1.166	1.177	6.082	1.446
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	34.333	8.162	8.240	42.573	10.120
	TOTAL Cap. 6	39.238	9.328	9.417	48.655	11.566
CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheptuile cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	23.969	5.698	0.000	23.969	5.698
	Cheptuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	82.396	19.587	14.022	96.418	22.920
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul general, el se înlocuiește într-o singură variantă de preț: prețuri constante - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul în prețuri constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în prețuri valabile în anul 2009;						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din anul UAT-ului, conform Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
în cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitatea efectuării unor cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă simultan cu cele eligibile (mil lei, mil Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII SUMMARY OF INVESTMENTS privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie / STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009 UAT 16 - Magura						
1 Euro= 4 206 / Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	0	0	0	0	0
TOTAL Cap. 1		0	0	0	0	0
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		0	0	0	0	0
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		0	0	0	0	0
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		0	0	0	0	0
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare-executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	0	0	0	0	0
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	0	0	0	0	0
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	0	0	0	0	0
TOTAL 3.3		0	0	0	0	0
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	0	0	0	0	0
TOTAL 3.4		0	0	0	0	0
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	0	0	0	0	0
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	0	0	0	0	0
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	0	0	0	0	0
TOTAL 3.5		0	0	0	0	0
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	0	0	0	0	0
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in lanțul de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	0	0	0	0	0
TOTAL 3.6		0	0	0	0	0
TOTAL Cap. 3		0	0	0	0	0
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE SAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Sursa de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0	0	0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0	0	0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0	0	0	0	0
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0	0	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0	0	0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0.000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0	0.000	0	0	0
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0	0.000	0	0	0
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations work	0	0	0	0	0
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0	0.000	0	0	0
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0	0.000	0	0	0
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	0	0	0	0	0
4.3.	Utilitaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0	0.000	0	0	0
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0	0.000	0	0	0
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	0	0	0	0	0
4.4.	Utilitaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilitaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
TOTAL Cap. 4		0	0	0	0	0
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	0	0.00	0	0	0
	5.1.2-Cheletuiri conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	0	0.00	0	0	0
	TOTAL 5.1	0	0.00	0	0	0
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.1-Comisioane / Fees	0	0	0	0	0
	5.2.2-Taxe / Taxes	0	0	0	0	0
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	0	0	0	0	0
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0	0	0
	TOTAL 5.2	0	0	0	0	0
5.3	Cheltuieli diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 5	0	0	0	0	0
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	0	0	0	0	0
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 6	0	0	0	0	0
CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheltuieli cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	0	0	0	0	0
	Cheltuieli cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	0	0	0	0	0
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	0	0	0	0	0
	Consultant			Beneficiar		
* Centralizatorul are aceeasi structura ca si Devzul general; el se intocmeste intr-o singura varianta de pret: <i>preturi constante</i> - corespunzatoare anului de aprobare a SF.						
In centralizatorul, in preturi constante valorile se exprima in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data inregistrarii respectivului curs valutar; estimarile se fac in preturi valabile in anul 2009.						
In macheta se inscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea parti de proiect din aria UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008:						
in cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuării unor Cheltuieli neeligibile (care se suporta exclusiv de beneficiar), acestea se evidentiaza separat, in coloane suplimentare care se adauga la macheta de mai sus:						
cheltuielile neeligibile se exprima similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		ILP CONSULTING ENGINEERS		Hydro Ingenieure		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitii /						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 21 - Buhusi						
1 Euro= 4.2067 Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt / No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI / NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA / Costs (without VAT)		TVA / VAT	Valoare inclusiv TVA / Costs (with VAT)	
		(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Euro) / (Th. Euro)	(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Euro) / (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului / Environmental protection arrangements	179	42	43	221	53
TOTAL Cap. 1		179	42	43	221	53
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		417	99	100	517	123
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		109	26	26	135	32
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii / Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		665	158	160	825	196
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie lucran (Fide Galben / Fide Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fide/Red Fide)	407	97	98	505	120
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fide Rosu) / Expenditures for Technical Projects (Red Fide)	814	193	195	1,009	240
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor / Expenditures for project verifications	136	32	33	168	40
TOTAL 3.3		1,356	322	326	1,682	400
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) / (the types of costs will be detailed)	45	11	11	56	13
TOTAL 3.4		45	11	11	56	13
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	1,004	239	241	1,245	296
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	217	52	52	269	64
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiilor a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	136	32	33	168	40
TOTAL 3.5		1,356	322	326	1,682	400
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigente de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	2,089	497	501	2,590	616
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	398	95	95	493	117
TOTAL 3.6		2,486	591	597	3,083	733
TOTAL Cap. 3		6,018	1,431	1,444	7,462	1,774
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.1.2	Sursa de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	3,773	897.005	906	4,679	1,112
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) / Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0


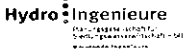
ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0,000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	22,871	5,436.717	5,489	28,360	6,742
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	15,569	3,724.795	3,761	19,430	4,619
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	42,313	10,069	10,155	52,468	12,473
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	42	10	10	52	12
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	112	26.520	27	138	33
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	1,567	372.479	376	1,943	462
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	1,720	409	413	2,133	507
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	377	90	91	468	111
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	1,004	238.680	241	1,245	296
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	14,102	3,352.315	3,385	17,487	4,157
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	15,484	3,681	3,716	19,200	4,564
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 4	59,517.141	14,148.178	14,284.114	73,801.255	17,543.741
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1- Lucrari de constructii / Construction works	580	138	139	719	171
	5.1.2- Cheltuieli conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	312	74	75	387	92
	TOTAL 5.1	893	212	214	1,107	263
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1- Comisioane / Fees	301	72	72	373	89

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxe / Taxes	427	102	102	530	128
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	66	16	16	82	19
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0	0	0
	TOTAL 5.2	794	189	191	985	234
5.3	Cheptuile diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	5,323	1,265	1,278	6,601	1,569
	TOTAL Cap. 5	7,010	1,666	1,682	8,693	2,066
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	45	11	11	56	13
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	316	75	76	392	93
	TOTAL Cap. 6	362	86	87	448	107
CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheptuile cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	298	71	0,000	298	71
	Cheptuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58	14	14	72	17
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	356	85	14	370	88
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul generat; el se întocmește într-o singură variantă de preț: <i>prețuri constante</i> - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul în prețuri constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în prețuri variabile în anul 2009;						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din anul UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
În cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuării unor Cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII SUMMARY OF INVESTMENTS privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie / STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009 UAT 31 - Moinesti 1 Euro= 4.2057 Lei , cuss BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	178	42	43	220	52
TOTAL Cap. 1		178	42	43	220	52
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		414	98	99	514	122
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		107	25	26	133	32
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		656	156	158	814	193
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare-executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	402	95	96	498	118
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	809	191	193	996	237
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	134	32	32	166	39
TOTAL 3.3		1,339	318	321	1,660	395
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	45	11	11	55	13
TOTAL 3.4		45	11	11	55	13
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	991	236	238	1,229	292
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	214	51	51	266	63
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	134	32	32	166	39
TOTAL 3.5		1,339	318	321	1,660	395
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	2,062	490	495	2,557	608
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	393	93	94	487	116
TOTAL 3.6		2,455	584	589	3,044	724
TOTAL Cap. 3		5,941	1,412	1,426	7,367	1,751
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	2,452	582.977	589	3,041	723
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0.000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	22,527	5,354.957	5,406	27,933	6,640
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	16,743	3,980.149	4,018	20,762	4,935
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	41,722	9,918	10,013	51,736	12,298
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	27	6.478	7	34	8
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	44	10.560	11	55	13
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	1,574	398.015	402	2,076	494
	TOTAL 4.2- Montaj utilaje tehnologic / Assembling	1,748	415	419	2,165	515
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	245	58.298	59	304	72
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0.000	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	400	95.040	96	496	118
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	15,069	3,582.135	3,617	18,686	4,442
	TOTAL 4.3- Montaj utilaje tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	15,714	3,735	3,771	19,485	4,632
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
TOTAL Cap. 4		59,182.412	14,068.608	14,203.779	73,386.190	17,445.073
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	573	138	137	710	169
	5.1.2-Cheletuiri conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	308	73	74	382	91
	TOTAL 5.1	881	209	211	1,093	260
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	299	71	72	371	88

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxa / Taxes	425	101	102	526	125
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	66	16	16	81	19
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0	0	0
	TOTAL 5.2	790	188	190	979	233
5.3	Cheletuile diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	5,290	1,258	1,270	6,560	1,559
	TOTAL Cap. 5	6,961	1,655	1,671	8,632	2,052
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	45	11	11	55	13
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	312	74	75	387	92
	TOTAL Cap. 6	357	85	86	443	105
CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheletuile cu salariu pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	296	70	0.000	296	70
	Cheletuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58	14	14	72	17
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	354	84	14	368	88
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul general; el se întocmește într-o singură variantă de preț: <i>prețuri constante</i> - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul în prețuri constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în prețuri valabile în anul 2009.						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din aria UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008.						
În cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apar necesitate efectuării unor Cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloana suplimentară care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		EUP CONSULTING ENGINEERS		Hydro:ingenieure SOLUTIONS FOR SUSTAINABLE INFRASTRUCTURE		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie /						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 41 - Darmanesti						
1 Euro= 4.2067 Lei , curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	235	56	56	292	69
TOTAL Cap. 1		235	56	56	292	69
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		548.651	130.423	131.676	680.327	161.726
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		166.388	39.553	39.933	206.321	49.046
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		1.021.667	242.867	245.200	1.266.868	301.155
3.3	Proiectare si Inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fdic/Red Fdic)	623.955	148.324	149.749	773.705	183.922
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fdic)	1.247.911	296.648	299.499	1.547.410	367.844
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	207.985	49.441	49.916	257.902	61.307
TOTAL 3.3		2.079.852	494.414	499.164	2.579.018	613.073
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	69.328	16.460	16.639	85.967	20.436
TOTAL 3.4		69.328	16.460	16.639	85.967	20.436
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	1.539.090	365.866	369.382	1.908.472	453.674
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	332.776	79.106	79.866	412.643	98.092
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institucionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	207.985	49.441	49.916	257.902	61.307
TOTAL 3.5		2.079.852	494.414	499.164	2.579.018	613.073
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	3.202.972	761.398	768.713	3.971.685	944.133
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectanti pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in lanful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	610.090	145.028	146.422	756.511	179.835
TOTAL 3.6		3.813.061	906.426	915.135	4.728.196	1.123.968
TOTAL Cap. 3		9.230.149	2.194.154	2.215.236	11,445.384	2,720.751
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1.	Constructii si instalatii / Construction and installation works					
4.1.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.1.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.1.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.1.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.1.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.1.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0


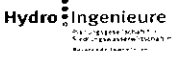
ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	55,890.837	13,286.148	13,414	69,304.638	16,474.823
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	10,572.531	2,513.280	2,537	13,109.938	3,116.442
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	66,463.368	15,799.408	15,951.208	82,414.676	19,591.265
4.2.	Montaj utiliaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	134.278	31.920	32	166.505	39.581
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	1,057.253	251.326	254	1,310.994	311.644
	TOTAL 4.2- Montaj utiliaj tehnologic / Assembling	1,191.531	283.246	285.967	1,477.498	351.225
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	1,208.501	287.280	290	1,498.541	356.227
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	9,515.278	2,261.934	2,284	11,798.944	2,804.798
	TOTAL 4.3- Montaj utiliaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	10,723.779	2,549.214	2,573.707	13,297.485	3,161.026
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporate / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 4	78,378.678	18,631.868	18,810.883	97,189.560	23,103.516
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucran de constructii / Construction works	889.703	211.497	213.529	1,103.232	282.258
	5.1.2-Cheletuilel conexe organizarii sanberului / Other expenditures related to site organization	479.071	113.883	114.977	594.048	141.216
	TOTAL 5.1	1,368.774	325.379	328.506	1,697.279	403.471
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	396.644	94.289	95.195	491.839	116.918

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxa / Taxes	563.719	134.005	135.292	699.011	166.166
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	88.393	21.012	21.214	109.607	26.055
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 5.2	1,048.756	249.306	251.701	1,300.457	309.139
5.3	Cheeltuieli diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	7,115.605	1,691.493	1,707.745	8,823.351	2,097.452
	TOTAL Cap. 5	9,533.135	2,266.179	2,287.952	11,821.087	2,810.062
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	69.328	16.460	16.639	85.967	20.436
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	485.299	115.363	116.472	601.770	143.050
	TOTAL Cap. 6	554.827	131.844	133.111	687.738	163.486
CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheeltuieli cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	391.893	93.159	0.000	391.893	93.159
	Cheeltuieli cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARIILE PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	450.320	107.049	14.022	464.342	110.382
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul general, el se întocmește într-o singură variantă de preț: prețuri constante - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul de prețuri constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în prețuri valabile în anul 2009.						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din aria UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008.						
În cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuării unor cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie /						
STUDIUL DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU						
FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY						
ESTIMARI IN PREȚURI CONSTANTE valabile în anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 51 - Targu Ocna						
1 Euro: 4.2067 Lei - cuss BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului/ Environmental protection arrangements	139	33	33	172	41
TOTAL Cap. 1		139	33	33	172	41
CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE						
TOTAL Cap. 2		323.659	76.939	77.678	401.337	95.404
CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE						
3.1	Studii de teren / Field studies					
TOTAL 3.1		93.412	22.205	22.419	115.831	27.535
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
TOTAL 3.2		573.239	136.268	137.577	710.816	168.972
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru întocmirea Documentațiilor de atribuire a contractelor de proiectare-execuție /contractelor de execuție lucrări (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	350.294	83.271	84.071	434.365	103.256
3.3.2	Cheltuieli cu întocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	700.589	166.541	168.141	868.730	206.511
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	116.765	27.757	28.024	144.788	34.419
TOTAL 3.3		1.167.648	277.569	280.236	1,447.884	344.185
3.4	Organizarea procedurilor de achiziție publică / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	38.922	9.252	9.341	48.263	11.473
TOTAL 3.4		38.922	9.252	9.341	48.263	11.473
3.5	Consultanță / Consultancy services					
3.5.1	Asistență Tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	864.060	205.401	207.374	1,071.434	254.697
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	186.824	44.411	35.497	222.320	52.849
3.5.3	Asistență tehnică pentru îmbunătățirea capacității instituționale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	116.765	27.757	22.185	138.950	33.031
TOTAL 3.5		1,167.648	277.569	221.853	1,389.502	330.307
3.6	Asistență Tehnică pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrărilor pe parcursul execuției, inclusiv Asistență Tehnică la execuție (dinginție de șantier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	1.798.178	427.456	341.654	2,139.832	508.672
3.6.2	Asistență tehnică acordată de proiectant pe durata execuției (după caz, numai dacă nu e inclusă în tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	342.510	81.420	82.202	424.713	100.961
TOTAL 3.6		2,140.689	508.876	513.765	2,654.454	631.006
TOTAL Cap. 3		5,181.557	1,231.739	1,243.574	6,426.131	1,527.357
CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚIA DE BAZĂ / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT						
4.1	Construcții și instalații / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apă de suprafață (reabilitare și/sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.2	Surse de apă subterană (reabilitare și/sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0	0	0	0	0
4.1.3	Aducțiuni apă brută (reabilitare și/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.4	Rezervoare apă (reabilitare și/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.5	Reabilitare rețea distribuție apă / WS network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.1.6	Extindere rețea distribuție apă / WS network extension	0	0	0	0	0
4.1.7	Stații de tratare apă (reabilitare și/sau stații noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0	0	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0,000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	28,706.312	6,823.950	6,890	35,595.826	8,461.698
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	8,333.746	1,981.065	2,000	10,333.845	2,456.520
	TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works	37,040.057	8,805.015	8,889.614	45,929.671	10,918.219
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	86.321	20.520	21	107.039	25.445
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	833.375	198.106	200	1,033.384	245.652
	TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling	919.696	218.626	220.727	1,140.423	271.067
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	776.893	184.680	188	963.348	229.003
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	7,500.371	1,782.958	1,800	9,300.460	2,210.868
	TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation	8,277.264	1,967.638	1,988.543	10,263.808	2,439.872
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0	0	0	0	0
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	TOTAL 4.5- Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
4.6.	Active necorporate / Intangible Assets	0		0	0	0
	TOTAL 4.6- Active necorporate / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	TOTAL Cap. 4	46,237.018	10,991.280	11,096.884	57,333.902	13,629.187
CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1- Lucrari de constructii / Construction works	499.488	118.736	119.877	619.365	147.233
	5.1.2- Cheltuieli conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	268.955	63.935	64.549	333.504	79.279
	TOTAL 5.1	768.442	182.671	184.426	952.869	226.512
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1- Comisioane / Fees	233.964	55.617	56.151	290.115	68.965

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxe / Taxes	332.275	78.987	79.746	412.021	97.944
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	51.881	12.333	12.451	64.332	15.293
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	TOTAL 5.2	618.120	146.937	148.349	766.468	182.202
5.3	Cheptuile diverse si neprevazute / Contingencies					
	TOTAL 5.3	4.176.416	992.601	1.002.340	5.178.756	1.231.073
	TOTAL Cap. 5	5.562.978	1.322.409	1.335.115	6.898.093	1.639.787
CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR /						
CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	38.922	9.252	9.341	48.263	11.473
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	272.451	64.766	65.368	337.840	80.310
	TOTAL Cap. 6	311.373	74.018	74.729	386.102	91.783
CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /						
EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT						
	Cheptuile cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	231.185	54.956	0.000	231.185	54.956
	Cheptuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	TOTAL CHELTUIELI CU SALARII PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT	289.611	68.845	14.022	303.634	72.179
	Consultant				Beneficiar	
* Centralizatorul are aceeași structură ca și Devizul general; el se întocmește într-o singură variantă de pret: <i>preturi constante</i> - corespunzătoare anului de aprobare a SF.						
În centralizatorul în preturi constante valorile se exprimă în Euro și Lei, se precizează cursul de schimb BNR și data înregistrării respectivului curs valutar; estimările se fac în preturi variabile în anul 2009;						
În macheta se înscriu cheltuielile eligibile pentru realizarea părții de proiect din anul UAT-ului, conf. Ordinului de eligibilitate nr. 1415/3.399/2008;						
în cazul în care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuării unor Cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus;						
cheltuielile neeligibile se exprimă similar cu cele eligibile (mii lei, mii Euro).						

Investitii

SCHEMA DE ECHIVALENTA a pozitilor din tabellele `` Investment cost `` si ``Deviz General``

Tipuri de cheltuieli eligibile (conf. Ord. 1415/3399 din 2008)	Pozitia din tabelul ``Investment Cost``	Pozitia echivalenta in Devizul General (intocmit conf.HG 28/2008)	* Valoare mii Euro, fara TVA
1	2	3	4
Cheltuieli aferente pregatirii de proiecte, studii de teren, proiectare si inginerie si cheltuieli aferente pregatirii documentatiilor de licitatie	poz. 1- Planing & Design fees	cap. 3.1- Studii de teren	157.970
		cap.3.3-Proiectare si egeneering	1,974.626
		cap.3.4-organizarea procedurilor de achiz. publice	65.821
		Scap. 3.1 + 3.3 + 3.4	2,198.417
		Cheltuieli pt. obtinerea / achizitia terenurilor	poz.2- Land purchase
Constructii si instalatii, Organizare de Santier (OS), cheltuieli conexe OS, amenajare teren, amenajari pentru protectia mediului, cheltuieli pt asigurarea utilitatilor, pregatirea personalului de exploatare, cheltuieli aferente probelor tehnologice	poz.3-Building & construction	cap.1.2-Amenajarea terenului	0.000
		cap.1.3-Amenajari pentru protectia mediului	253.780
		cap.2-Cheltuieli pentru asigurarea utilitatilor	592.154
		cap. 4.1- Constr. si instalatii	61,848.840
		cap.5.1.1- Organizare de santier-lucrari de constructii	844.447
		cap.5.1.2- Organizare de santier-cheltuieli conexe organizarii santierului	454.702
		cap.6.1-Pregatirea personalului de exploatare	65.821
		cap.6.2-Probe tehnologice si teste	460.746
		Scap. 1.2 + 1.3 + 2 + 4.1 + 5.1.1 + 5.1.2 + 6.1 + 6.2	64,520.491
Montaj utilaj, echipamente si utilaje care necesita montaj, utilaje fara montaj, dotari , active necorporale	poz.4-Plant & machinery	cap. 4.2-Montaj utilaj	2,281.643
		cap.4.3- Utilaje si echip. functionale, cu montaj	20,462.957
		cap.4.4- Utilaje fara montaj	0.000
		cap. 4.5-Dotari	0.000
		cap. 4.6-Active necorporale	0.000
		Scap. 4.2 + 4.3 + 4.4 + 4.5 + 4.6	22,744.600
Cheltuieli diverse si neprevazute	poz.5- Contingenties	cap. 5.3- Chelt. Diverse si neprevazute	7,583.182
Nedefinit in Ord. 1415/3399 din 2008	poz. 6- Price adjustment	Nu exista in devizul general	0.000

1	2	3	4
Cheltuieli pt plata serviciilor de consultanta aferente studiilor de piata , consultanta in domeniul managementului executiei, cheltuieli pentru activitatile de audit, cheltuieli cu salarii PIU, asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului.	poz. 7-Technical Assistance	cap.3.5.1- Asistenta tehnica pentru managementul proiectului	1,461.223
		cap.3.5.3- Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului	197.463
		Cheltuieli cu Salarii UIP Beneficiar (0,5% din investitia de baza, respectiv 0,5% din cap. 4 al Devizului General).	422.967
		Cheltuieli cu Auditul anual al proiectului (contract de servicii, avandu-se in vedere cheltuieli de 20.000-30.000 Euro/an.)	125.000
		Scap. 3.5.1 + 3.5.3 + Cheltuieli cu Salarii UIP Beneficiar + Cheltuieli cu Auditul anual al proiectului	2,206.653
Cheltuieli de comunicare, informare si publicitate pt. proiect	poz.8- Publicity	Cap. 3.5.2-Publicitate pentru proiect	315.940
Cheltuieli cu Supervizarea lucrarilor	poz. 9- Supervision during construction implementation	cap. 3.6.1- Supervizarea lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta tehnica la executie (dirigentie de santier)	3,040.924
		cap. 3.6.2- Asistenta Tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (numai daca nu intra in tariful de proiectare)	579.224
		Scap. 3.6.1 + 3.6.2 :	3,620.148
Cheltuieli pentru obtinerea avizelor, acordurilor, autorizatiilor si cheltuieli pentru taxe si cote legale	poz.11- Commissions, legal taxes	cap. 3.2- Avize, acorduri, autorizatii	968.453
		cap. 5.2- Comisioane, taxe, cote legale	1,129.357
		Scap. 3.2 + 5.2:	2,097.810

ma de echivalenta se aplica pentru a stabili corespondenta sumelor inscrise in "Devizul general" cu cele din ul "Investment costs", atat in cazul estimarilor in preturi constante si a celor in preturi curente.

Annex 8-1: Performance Indicators Water Supply and Wastewater

data entry

N°	Performance Indicators	Unit	TOTAL / AVERAGE		Agglomeration Becau		Agglomeration Comanesti-Moneesti		Agglomeration Buhusi		Agglomeration Darmanesti		Agglomeration Targu Ocna	
			Before Project	After Project	Before Project	After Project	Before Project	After Project	Before Project	After Project	Before Project	After Project	Before Project	After Project
2. Water Supply														
2.1. Level of water supply service coverage														
2.1.1	Total population in service area concerned (water supply zone)	capita*1000	264.185	261.191	197.013	194.863	23.302	23.602	19.644	19.397	11.508	11.364	12.118	11.985
2.1.2	Service Coverage: Percent of population connected to water supply system (2.1.3,2.1.1)	% of 2.1.1	89	90	90	90	84	90	85	90	90	90	97	97
2.1.3	Population served (population connected to/served by a central water supply system through house/yard connections, public tap)	capita*1000	236.197	235.909	177.311	175.377	20.078	21.242	16.697	17.457	10.357	10.227	11.754	11.606
2.1.4	Total number of industries, commercial and public service entities in agglomeration or area covered	number*1000	2.9	2.9	1.8	1.8	0.6	0.6	0.2	0.2	0.1	0.1	0.3	0.3
2.1.5	Total number of customers connected to water supply system	number*1000	36	36	16	16	8	8	5	5	3	3	5	5
2.1.6	Number of domestic customers connected to water supply system	number*1000	32.7	33.3	13.7	13.7	7.4	7.7	4.7	5.0	2.5	2.5	4.4	4.4
2.1.7	Number of non-domestic customers (Industrial, commercial, public service entities) connected to water supply system	number*1000	2.9	2.9	1.8	1.8	0.6	0.6	0.15	0.2	0.1	0.1	0.3	0.3
2.1.8	Percent of domestic customers connected to water supply system	% of 2.1.5	92	92	88	88	93	93	97	97	97	97	94	94
2.1.9	Percent of non-domestic water customers connected to water supply system	% of 2.1.5	8	8	12	12	7	7	3	3	3	3	6	6
2.1.10	Percent of industries, commercial and public service entities connected to water supply system (2.1.7,2.1.4)	% of 2.1.4	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2.2. Water production														
2.2.1	Total system input (raw water input)	1000 m ³ /d	76.5	60.2	63.6	47.0	5.2	4.3	2.3	2.3	1.6	1.8	3.8	4.1
2.2.2	Ground water production	1000 m ³ /d	33	11	30.5	8.0	0.0	0.0	2.3	3.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2.2.3	Surface water production	1000 m ³ /d	44	49	33.1	39.0	5.2	4.3	0.0	0.0	1.6	1.8	3.8	4.1
2.2.4	Other water sources (e.g. desalination, bulk water import)	1000 m ³ /d	0.0	0.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.2.5	Ground water production	% of 2.2.1	43	18	48	17	0	0	100	100	0	0	0	0
2.2.6	Surface water production	% of 2.2.1	57	82	52	83	100	100	0	0	100	100	100	100
2.2.7	Other water sources (e.g. desalination, bulk water import)	% of 2.2.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.2.8	Total volume of water produced (at the outlet of production units)	1000 m ³ /d	76.5	60.2	63.6	47.0	5.2	4.3	2.3	2.3	1.6	1.8	3.8	4.1
2.2.9	Water production per capita and day	lcd	324	255	359	268	257	204	138	174	150	176	325	351
2.3. Water consumption/demand*														
2.3.1	Total water demand	1000 m ³ /d	34.9	32.2	28.83	25.38	2.51	2.42	1.15	1.67	0.76	0.99	1.64	1.75
2.3.2	Domestic water demand	1000 m ³ /d	22.7	22.1	18.40	17.02	1.78	1.75	1.02	1.45	0.63	0.86	0.89	0.99
2.3.3	Non-domestic water demand (Industrial, commercial, public institutions)	1000 m ³ /d	12.2	10.1	10.43	8.36	0.75	0.67	0.13	0.22	0.13	0.13	0.75	0.76
2.3.4	Domestic water demand	% of 2.3.1	65.1	68.5	63.8	67.1	70.3	72.1	88.7	86.7	83.1	86.9	54.4	56.6
2.3.5	Non-domestic water demand (Industrial, commercial, public institutions)	% of 2.3.1	34.9	31.5	36.2	32.9	29.7	27.9	11.3	13.3	16.9	13.1	45.6	43.4
2.3.6	Specific domestic water consumptions	lcd	96	94	104	97	88	82	61	83	61	84	76	85
2.3.7	Specific total water consumptions (incl. Non-domestic)	lcd	148	137	163	145	125	114	69	96	73	97	139	151
2.3.8	Total water sold (domestic+non domestic) - yearly average	1000 m ³ /d	34.9	32.2	28.8	25.4	2.5	2.4	1.1	1.7	0.8	1.0	1.6	1.7
2.3.9	Depressed consumption (insufficient quantity available)	yes/no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
* for baseline year: real consumption based on water sold + estimated consumption not sold but consumed														
* after project: demand projection based on assumption defined in the FS														
2.4. Water supply system parameters														
2.4.1	Number of water intakes (wells, surface water intake)	number	160	160	150	150	0	0	10	10	0	0	0	0
2.4.2	Capacity of water intakes	1000 m ³ /d	64.3	64.3	59.2	58.2	0.0	0.0	5.1	5.1	0.0	0.0	0.0	0.0
2.4.3	Number of treatment plants	number	10	8	4	4	3	1	1	1	0	0	2	2
2.4.4	Capacity of treatment plants	1000 m ³ /d	161.2	164.8	149.9	149.9	5.2	7.7	2.3	3.0	0.0	0.0	3.8	4.1
2.4.5	Number of pumping stations	number	9	9	3	3	1	1	2	2	1	1	2	2
2.4.6	Capacity of pumping stations	1000 m ³ /d	99.4	97.5	80.78	80.78	9.60	7.74	7.68	7.68	0.26	0.26	1.08	1.08
2.4.7	Length of transmission mains	km	135.0	135.0	79.0	79.0	22.0	22.0	18.0	18.0	10.0	10.0	6.0	6.0
2.4.8	Percent of transmission mains rehabilitated (of existing mains)	% of 2.4.7	0	0	0	0	0	0	no complete data achieved, mains are sufficient	0	0	0	0	0
2.4.9	Capacity of water mains	1000 m ³ /d	238.0	247.8	116	116	24	28	36	42	41	41	21	21
2.4.10	Length of distribution network (excl. water mains and service pipes)	km	10	10	21	21	0	0	0	0	0	0	0	0
2.4.11	Percent of distribution network rehabilitated (of existing network)*	% of 2.4.10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

2.4.13	Number of SCADA system for water supply network	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.4.14	Population served per length of water supply network (distribution network + water mains)	capitax/km	633	616	909	899	436	429	309	290	203	201	435	430			
2.4.15	Production capacity installed (minimum capacity of wells, pumping stations, WTP)	1000 m ³ /d	84.8	84.4	69.1	69.1	5.2	4.3	5.1	5.1	1.6	1.8	3.8	4.1			
2.4.16	Percent of production capacity used (2.2.1/2.4.15)	% of 2.4.15	90	71	92	68	100	100	45	60	100	100	100	100			
2.4.17	Total volume of water reservoir capacity installed	1000 m ³	83	83	66.20	66.20	10.74	10.30	2.50	2.50	0.00	0.00	3.50	3.50			
2.4.18	Percentage of water reservoir capacity of total daily water demand (2.4.17/2.3.1)	%	238	256	230	261	428	425	218	149	0	0	213	200			
2.4.19	Number of service connections	number*1000	35.5	36.2	15.533	15.533	7.964	8.279	4.950	5.150	2.529	2.529	4.665	4.665			
2.4.20	Number of service connections rehabilitated/replaced	number*1000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			

* 24 km Asbestos Cement pipe in Biscui City will be financed by other funds.

2.5 Water Losses																	
2.5.1	Total non-revenue water (IWA standard 2.2.1, Total system input - 2.3.8, Total water sold)	1000 m ³ /d	41.58	28.03	34.81	21.62	2.66	1.90	1.15	1.37	0.79	0.81	2.18	2.33			
2.5.2	Percent of non-revenue water (2.5.1/2.2.1)	% of 2.2.1	54	47	55	46	51	44	50	45	51	45	57	57			
2.5.3	Real water losses (physical losses) in the network (excluding techn. losses in the WTP)	1000 m ³ /d	27.11	24.93	21.2	19.4	2.2	1.8	1.0	1.0	0.8	0.8	2.0	2.0			
2.5.4	Percent of real water losses (physical losses) in the network (excluding techn. losses in the WTP)	%	35.45	41.39	33	41	42	40	42	33	53	45	52	48			
2.5.5	Real water losses per number of connections at average system pressure of 30-40 m (2.5.3/2.1.5)	liters/connection/day	763	690	1364	1249	273	211	198	194	322	322	422	422			
2.5.6	Water losses pipe main	1000 m ³ /day	8.4	7.7	6.4	5.8	0.8	0.6	0.3	0.4	0.2	0.2	0.7	0.7			
2.5.7	Specific water loss rate for pipe main (2.5.6/2.4.7)	m ³ /km/day	62	57	80	74	36	26	19	23	24	24	109	109			
2.5.8	Infrastructure Leakage Index (ILI as defined by IWA)*	measured-1/estim.=0	22	20	38	35	9	7	6	5	8	8	13	13			
2.5.9	Accuracy of water losses measurement - Water losses measured or estimated	year	0.5	0.8	0.5	0.8	0.5	0.8	0.5	0.8	0.5	0.8	0.5	0.8			
2.5.10	Date of last systematic water network audit	%															
2.5.11	Error margin (+/-) for water loss calculation	%															

* assumption: pressure 35 m; Lp=0; if more accurate information available replace formula and enter data for ILI

2.6 Supply security and system failures																	
2.6.1	Supply interruptions due to system failures per year	number/year	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
2.6.2	Supply interruptions due to system failures, per length of network per year (2.6.1/(2.4.10+2.4.7))	number/km/year	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
2.6.3	Persons affected by supply interruptions	number*1000	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
2.6.4	Persons affected by supply interruptions related to total population served (2.6.3/2.1.3)	% of 2.1.3	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
2.6.5	Hours of water supply per day	Number of hours	23	24	24	24	19	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24

2.7 Energy Efficiency																	
2.7.1	Average electricity consumption (treatment plant + pumping stations)	1000 kWh/a	6.848	7.575	4.745	5.932	1.057	1.105	725	869	112	97	209	172			
2.7.2	Average electricity consumption (treatment plant + pumping stations), per volume of water produced	kWh/m ³	0.2	0.3	0.2	0.3	0.6	0.7	0.9	0.8	0.20	0.15	0.15	0.12			

2.8 Metering system water supply																	
2.8.1	Total number of connections with water meter	number*1000	31.1	36.2	15.0	15.5	5.0	8.3	4.0	5.2	2.5	2.5	4.7	4.7			
2.8.2	Total number of domestic customer water meters	number*1000	28.3	33.3	13.2	13.7	4.4	7.7	3.8	5.0	2.5	2.5	4.4	4.4			
2.8.3	Total number of non-domestic customer water meters	number*1000	2.9	2.9	1.8	1.8	0.6	0.6	0.2	0.2	0.1	0.1	0.3	0.3			
2.8.4	Metering level (2.8.1, Total number of connections with water meter / 2.4.19 Total number of water services connections)	% of 2.4.19	87.6	100.0	96.5	100.0	62.8	100.0	81.4	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0			

2.9 Water Quality																	
2.9.1	Number of agglomerations supplied with drinking water quality compliance with EC Drinking Water Directive 98/83/EC and accession treaty chapter 22	number	0	5	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1
2.9.2	Number of population supplied with drinking water quality compliant with EC Drinking Water Directive 98/83/EC and accession treaty chapter 22	number	0	295909	0	175377	0	21242	0	17457	0	10227	0	11606			
2.9.3	Percent of population supplied with drinking water quality compliance with EC Drinking Water Directive 98/83/EC and accession treaty chapter 22	% of 2.1.1	0%	90%	0	90	0	90	0	90	0	90	0	97			

Specify compliance with drinking water quality parameters as follows:

2.9.4 Microbiological parameters																	
2.9.4.1	Number of agglomerations compliant with microbiological parameter	number	2	5	1	1	0	1	1	1	no data	1	no data	1	no data	1	no data
	specify parameters not compliant with EQ/RO regulations (before and after project implementation) and indicate Maximum Admissible Concentration (MAC)				None	None	E.coli, improve chlorination	None	None	None	None	None	None	None	None	None	None

Chemical parameters	number	significant data	5	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1
2.9.4.2 Number of agglomerations compliant with chemical parameter	number	insufficient data	5	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1	insufficient data	1
Nitrate (MAC = 50 mg/l)	mg/l	4.4	0	3.11-17.9	0	19-45	0	19-45	0	3.5	0.003	4	0.003	4	0.003
Nitrite (MAC = 0.50 mg/l)	mg/l	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lead (MAC = 0.01 mg/l)	mg/l	no data	0	no data	0	<MAC	0	<MAC	0	<MAC	no data	<MAC	no data	<MAC	<MAC
Cadmium (MAC = 0.003 mg/l)	mg/l	no data	0	no data	0	<MAC	0	<MAC	0	<MAC	no data	<MAC	no data	<MAC	<MAC
Total pesticides (MAC = 0.0005 mg/l)	mg/l	no data	no data	<MAC	0	<MAC	0	<MAC	0	<MAC	no data	<MAC	no data	<MAC	<MAC
specify other parameters not compliant with EC/RO regulations (before and after project implementation) indicate Maximum Admissible Concentration (MAC)		none	none	none	none	none	none	none	none	none	none	none	none	none	none
Indicator parameters															
2.9.4.3 Number of agglomerations compliant with indicator parameter	number	0	5	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
Aluminium (MAC = 0.2 mg/l)	mg/l	no data	no data	<0.2	0	0.210	<0.2	no data	<0.2	0.199	<0.2	0.210	<0.2	0.210	<0.2
Turbidity (Desirable: Less than 1 NTU)	NTU	0.45	0	<MAC	0	no data	<MAC	no data	<MAC	3.30	<MAC	no data	<MAC	3.51	<MAC
Oxidisability (MAC = 5.0 mg/l O2)	mg/l	0.60	0	<MAC	0	6.30	<MAC	6.30	<MAC	no data	<MAC	no data	<MAC	no data	<MAC
Iron (MAC = 0.2 mg/l)	mg/l	0.106	0	no data	0	no data	<MAC	no data	<MAC	0.036	<MAC	no data	<MAC	0.06	<MAC
Manganese (MAC = 0.05 mg/l)	mg/l	0.12	0	<MAC	0	no data	<MAC	no data	<MAC	0.020	<MAC	no data	<MAC	no data	<MAC
Ammonium (MAC = 0.5 mg/l)	mg/l	0	0	<MAC	0	no data	<MAC	0.00	<MAC	0.011	<MAC	0.04	<MAC	0.04	<MAC
specify other parameters not compliant with EC/RO regulations (before and after project implementation) indicate Maximum Admissible Concentration (MAC)		Manganese		Aluminium (from WTP Carabobal)		Aluminium (from WTP Carabobal)		Oxidisability (improves protection zones)		Aluminium, Turbidity (from WTP Carabobal)		Aluminium, Turbidity (from WTP Carabobal)		Aluminium, Turbidity (from WTP Carabobal)	
Disinfectant by-products															
2.9.4.4 Number of agglomerations compliant with parameter	number	no data	5	no data	1	no data	1	no data	1	no data	1	no data	1	no data	1
specify parameters not compliant with EC/RO regulations (before and after project implementation) indicate Maximum Admissible Concentration (MAC)															
2.10 Drinking Water Treatment Plant (DWTP)															
2.10.1 Percent of capacity used (2.2.1/2.4.4)	% of 2.4.4	90	71	92	68	100	100	45	60	100	100	100	100	100	100
2.10.2 Treatment technology	number	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Flocculation	number	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sedimentation	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pre-chlorination for oxidation (break-point chlorination)	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pre-ozonation for oxidation	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rapid sand filter	number	18	18	18	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Slow sand filter	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Biological filter	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Activated carbon fillers	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Chlorination for disinfection	number	7	5	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ozonisation for disinfection	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ultraviolet disinfection	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Desalination/Reverse Osmosis	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
other technologies (Sludge Dewatering)	number	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.10.3 SCADA system for DWTP	number	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Wastewater															
3.1 Level of wastewater services coverage															
3.1.1 Total population in agglomeration concerned	capita * 1000	276	261	197.0	194.9	23.9	23.6	19.6	19.4	11.5	11.4	12.1	12.0	12.0	12.0
3.1.2 Service coverage: Percent of population connected to wastewater network	% of 3.1.1	64	90	73	90	67	90	54	90	0	90	54	90	90	90
3.1.3 Population connected to a wastewater network	capita * 1000	176	235	143.1	175.4	16.1	21.2	10.7	17.5	0.0	10.2	6.5	10.8	10.8	10.8
3.1.4 Total number of industries, commercial and public service entities in agglomeration wastewater system	number*1000	1	1	no data	no data	0.2	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	0.4	0.4	0.4	0.4
3.1.5 Number of industries, commercial and public service entities connected to wastewater system	number*1000	2	2	1.5	1.5	0.2	0.2	0.2	0.2	0.0	no data	0.4	0.4	0.4	0.4
3.1.6 Percent of industries, commercial and public service entities connected to wastewater system (3.1.5/3.1.4)	% of 3.1.4	288	288	no data	no data	100	100	100	100	no data	no data	100	100	100	100
3.1.7 Total number of customers connected to wastewater system	number*1000	179	236	144.5	176.5	16.2	21.2	11.2	17.2	0.1	10.0	7.4	11.4	11.4	11.4
3.1.8 Number of domestic customers connected to wastewater system	number*1000	177	234	143	175	16	21	11	17	0.1	10	7	11	11	11
3.1.9 Number of non-domestic customers (industrial, commercial, public service entities) connected to wastewater system	number*1000	2	2	1.5	1.5	0.2	0.2	0.2	0.2	0.0	no data	0.4	0.4	0.4	0.4
3.1.10 Percent of domestic customers connected to wastewater system	% of 3.1.7	99	99	99	99	99	99	98	99	100	no data	85	96	96	96
3.1.11 Percent of non-domestic customers connected to wastewater system (3.1.9/3.1.7)	% of 3.1.7	1	1	1	1	1	1	2	1	0	no data	5	4	4	4
3.1.12 Percent of population connected to a WWTP compliant with article 4 (5) of EU UWWTD 91/27/EEC	% of 3.1.1	no data	90	no data	90	no data	90	no data	90	no data	90	no data	90	no data	90

3.2. Wastewater volume													
3.2.1	Total wastewater volume collected (average wastewater flow)	1000 m ³ /d	64	59.9	54.2	4.0	4.1	1.7	2.5	0.1	1.0	2.0	2.4
3.2.1.1	Wastewater volume collected from domestic customers	1000 m ³ /d	17	14.9	17.0	1.4	1.7	0.5	1.5	0.0	0.9	0.5	0.9
3.2.1.2	Wastewater volume collected from industry	1000 m ³ /d	11	9.1	6.4	0.4	0.4	0.1	0.6	0.1	0.1	0.5	0.5
3.2.1.3	Wastewater volume collected from commerce and public service entities	1000 m ³ /d	5	3.9	2.8	0.2	0.2	0.3	0.3	0.0	0.0	0.2	0.2
3.2.1.4	Wastewater volume from infiltration into the wastewater network	1000 m ³ /d	35	32.0	28.0	1.9	1.8	0.2	0.2	0.0	0.0	0.8	0.8
3.2.1.5	Percent of wastewater volume collected from domestic customers	% of 3.2.1	25	25	31	35	42	29	57	0	87	25	38
3.2.1.6	Percent of wastewater volume collected from industry	% of 3.2.1	16	15	12	11	10	40	24	70	8	24	20
3.2.1.7	Percent of wastewater volume collected from commerce and public service entities	% of 3.2.1	7	7	5	5	4	17	10	30	4	10	9
3.2.1.8	Sewer infiltration rate: Volume of infiltration water into the wastewater network / total wastewater volume collected	% of 3.2.1	51	53	52	48	43	13	8	0	1	41	33
3.3. Storm water volume													
3.3.1	Total volume of stormwater	1000 m ³ /d	163	no data	141.5	separate system	no data	no data	21.2	no system	separate system	separate system	separate system
3.3.1.1	Stormwater discharging to WWTP	1000 m ³ /d	163	n/a	141.5	n/a	n/a	0	21.2	n/a	n/a	n/a	n/a
3.3.1.2	Stormwater discharging to receiving waters without treatment	1000 m ³ /d	0	n/a	0	n/a	0	0	0	n/a	n/a	n/a	n/a
3.3.1.3	Percent of stormwater discharging to WWTP	% of 3.3.1	100	0	100	0	0	0	100	0	0	0	0
3.3.1.4	Percent of stormwater discharging to receiving waters without treatment	% of 3.3.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.3.2	Peak factor for storm drainage flow (Q24 max)		33	n/a	31	n/a	0	n/a	34	n/a	n/a	n/a	n/a
3.4. Wastewater load													
3.4.1	Total biological load (BOD ₅)	1000 kg BOD ₅ /d	19	5.7	12.9	0.9	1.5	0.1	2.1	no data	1.3	0.4	1.0
3.4.1.1	BOD from domestic customers	1000 kg BOD ₅ /d	14	no data	10.5	no data	1.3	no data	1.0	no data	0.6	no data	0.6
3.4.1.2	BOD from industry	1000 kg BOD ₅ /d	3	no data	1.7	no data	0.2	no data	0.4	no data	0.4	no data	0.1
3.4.1.3	BOD from commerce and public service entities	1000 kg BOD ₅ /d	2	no data	0.7	no data	0.1	no data	0.7	no data	0.3	no data	0.3
3.4.1.4	Percent from domestic customers	% of 3.4.1	74	no data	81	no data	85	no data	48	no data	45	no data	60
3.4.1.5	Percent from industry	% of 3.4.1	19	no data	13	no data	11	no data	18	no data	32	no data	10
3.4.1.6	Percent from commerce and public service entities	% of 3.4.1	11	no data	6	no data	5	no data	34	no data	23	no data	30
3.4.2	Number of agglomerations with WWTPs compliant with effluent standards (EU UWWTD 91/271/EEC)*	number	0	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
3.4.2.1	BOD ₅ concentration (MAC effluent =25mg/l)	mg/l	84	195	153	153	225	no data	265	no data	271	290	283
3.4.2.2	COD concentration (MAC effluent =125 mg/l)	mg/l	320	390	332	332	451	120	533	no data	543	445	526
3.4.2.3	Suspended solids (MAC effluent =35 mg/l depending on p.e.)	mg/l	144	228	182	182	263	233	309	no data	317	439	307
3.4.2.4	Total Nitrogen concentration (MAC effluent = 10 mg/l depend. on p.e)	mg/l	26	96	20	20	41	no data	49	no data	50	60	46
3.4.2.5	Total Phosphorus concentration (MAC effluent = 1 mg/l depend. on p.e)	mg/l	3	7	no data	no data	15	no data	9	no data	9	no data	9
3.4.3	Monitoring frequency - number of wastewater quality samples per year	number/year	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.4.4	Total generated load in agglomeration	1000 p.e.	304	319	234	27	27	28	26	0	19	13.8	14
3.4.5	Connected load to the collecting system in agglomeration	1000 p.e.	221	293	183	16	25	16	24	0	17	6	12
3.4.6	Connection rate of generated load: connected load to collection system / total generated load (UWWTD Art.2(5))	% of 3.4.4	73	92	77	59	83	62	92	0	94	46	88
* minimum reduction according to EU UWWTD													
3.5. Industrial Pollution													
3.5.1	Total number of industrial units in agglomeration	Number	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.2	Number of industrial units NOT connected to the wastewater system	number	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.2.1	Percent of industrial units NOT connected to the wastewater system	Number	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.3	Number of industrial units connected to the wastewater system	Number	46	46	22	9	9	5	5	0	0	10	10
3.5.3.1	Number of connected industrial units with pre-treatment facilities	Number	34	34	16	8	8	4	4	0	0	6	6
3.5.3.2	Number of connected industrial units with pre-treatment (compliant with ECR/RO regulations)	% of 3.5.3	74	74	73	89	89	80	80	0	0	60	60
3.5.4	Pollution load generated by industrial units	1000 kg BOD ₅ /d	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.4.1	Percent of industrial pollution load reduced by pre-treatment (3.5.4./3.4.1.2)	% of 3.4.1.2	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.5	Number of industrial units discharging dangerous substances into the aquatic environment	number	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.5.1	Number of agglomerations for which an inventory and a programme for the pollution reduction of dangerous substances covered by list I and list II of CD 76/464/EEC has been prepared	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.5.5.2	Number of agglomerations with risk for negative impact on downstream water usage (water intake, fish farms, etc.) due to industrial effluents	number	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.5.5.3	Number of agglomerations with risk for negative impact on wastewater network and WWTP due to industrial effluents discharged to the wastewater system	number	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0

3.6 Wastewater Network System Parameters

3.6.1	Total length of wastewater network (incl. stormwater & main collectors)	km	190	349	138	181	12	33	25	45	51	16	40
3.6.1.1	Length of combined system	km	146	146	121.1	121.1	0.0	0.0	24.6	24.6	0.0	0.0	0.0
3.6.1.2	Length of separated system	km	45	204	17.3	58.8	11.7	33.3	0.0	20.1	0.0	15.5	38.8
3.6.1.3	Length of partially combined/separated system	km	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3.6.1.4	Percent of length of combined system	% of 3.6.1	77	42	88	67	0	100	100	55	0	100	100
3.6.1.5	Percent of length of separated system	% of 3.6.1	23	58	13	33	100	100	0	45	0	0	0
3.6.1.6	Percent of length of partially combined/separated system	% of 3.6.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.6.2	Length of main collectors	km	32	32	20	20	3	3	7	7	0	2	2
3.6.2.1	Length of main collectors rehabilitated	km	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.6.2.2	Percent of main collectors rehabilitated (related to existing main collectors)	% of 3.6.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.6.3	Number of wastewater pumping stations	number	11	54	8	14	2	5	1	12	14	0	9
3.6.4	Capacity wastewater pumping stations	1000 m ³ /d	0	53	31.1	35.2	0.3	2.4	0.2	0.0	0.0	9.7	0.0
3.6.5	Length of wastewater network (exc. Stormwater and main collectors)	km	159	318	119	161	9	30	18	38	0	51	13
3.6.5.1	Length wastewater network rehabilitated	km	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.6.5.2	Percent of wastewater network rehabilitated (related to existing network)	% of 3.6.5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.6.7	Population served per length of wastewater network	capita/km	3264	2470	1034	970	1373	637	435	390	0	201	422
3.6.8	Number of overflow devices in the network	number	9	9	8	8	8	1	1	1	no data	no data	no data
3.6.9	Capacity of stormwater retention basins	1000 m ³	10	18	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data

3.7 Wastewater Treatment Plant (WWTP) System Parameter

3.7.1	Number of WWTPs	number	5	6	1	1	1	2	1	1	1	1	1
3.7.1.1	Number of WWTPs in compliance with UWWTD	number	0	6	0	1	0	2	0	1	0	1	1
3.7.2	Hydraulic design capacity of WWTPs	1000 m ³ /d	no data	99	no data	73.9	no data	8.0	no data	7.7	no data	4.5	no data
3.7.3	Biological design capacity	1000 kg BOD/d	no data	22	no data	15.8	no data	1.9	no data	2.1	no data	1.3	no data
3.7.5	Percent of biologic design capacity used (3.4.1 / 3.7.3)	%	no data	85	no data	82	no data	100	no data	99	no data	100	no data
3.7.7	Capacity of WWTPs in Population equivalent (p.e.), calculation base Art. 2.6 - dir-91/271/EEC	1000 p.e.	228	338	no data	241	no data	31.7	no data	34.8	no data	21.5	no data
3.7.8	Total volume of wastewater treated in WWTPs (yearly average at the outlet of WWTP)	1000 m ³ /d	68	64	60	54	4	4	2	3	0	1	2
3.7.8.1	Percent of wastewater treated (3.7.8 / 3.2.1)	% of 3.2.1	89	100	100	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data
3.7.8.2	Wastewater discharged to receiving water without treatment (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	1000 m ³ /d	no data	0	no data	0.0	no data	0.0	no data	0.0	no data	0.0	no data
3.7.8.3	Wastewater discharged to receiving water with primary treatment only (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	1000 m ³ /d	no data	0	no data	0.0	no data	0.0	no data	0.0	no data	0.0	no data
3.7.8.4	Wastewater discharged to receiving water with primary & secondary treatment only (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	1000 m ³ /d	no data	0	no data	0.0	no data	0.0	no data	0.0	no data	0.0	no data
3.7.8.5	Wastewater discharged to receiving water with primary & secondary & tertiary treatment (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	1000 m ³ /d	no data	64	no data	54.2	no data	4.1	no data	2.5	no data	1.0	no data
3.7.8.6	Percent of wastewater discharged to receiving water without treatment (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	% of 3.2.1	no data	0	no data	0	no data	0	no data	0	no data	0	no data
3.7.8.7	Percent of wastewater discharged to receiving water with primary treatment only (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	% of 3.2.1	no data	0	no data	0	no data	0	no data	0	no data	0	no data
3.7.8.8	Percent of wastewater discharged to receiving water with primary & secondary treatment only (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	% of 3.2.1	no data	0	no data	0	no data	0	no data	0	no data	0	no data
3.7.8.9	Percent of wastewater discharged to receiving water with primary & secondary & tertiary treatment (of 3.2.1: total wastewater volume collected)	% of 3.2.1	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data
3.7.8.10	Volume of wastewater treated with effluent quality in compliance with EC UWWTD 91/271/EEC	1000 m ³ /d	no data	64	no data	54.2	no data	4.1	no data	2.5	no data	1.0	no data
3.7.8.11	Percent of volume of wastewater treated with effluent quality in compliance with EC UWWTD 91/271/EEC Article 4 (6) (3.7.8.11 / 3.2.1)	% of 3.2.1	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data
3.7.8.12	Total BOD treated / removed	1000 kg BOD/d	no data	19	no data	12.9	no data	1.5	no data	2.1	no data	1.3	no data
3.7.8.13	Total COD treated / removed	1000 kg COD/d	no data	41	no data	28.9	no data	3.8	no data	4.2	no data	2.6	no data
3.7.8.14	Total N treated / removed	kg N/d	no data	1145	no data	2.6	no data	348.9	no data	383.0	no data	236.8	no data
3.7.8.15	Total P treated / removed	kg P/d	no data	278	no data	0.5	no data	132.1	no data	70.0	no data	43.1	no data
3.7.9	Treatment process	number	5	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3.7.9.1	Primary treatment incl. Screening	number	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3.7.9.2	Secondary treatment	number	0	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3.7.9.3	Tertiary treatment (N,P removal)	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.7.10	Type of technological process used	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.7.10.1	Trickling filters	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.7.10.2	Conventional activated sludge treatment plant	number	0	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3.7.10.3	Activated sludge treatment plant with aerobic sludge stabilisation	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.7.10.4	Activated sludge treatment plant with Extended Aeration	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.7.10.5	Other technologies (please specify)	number	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.7.11	Number of WWTPs with SCADA system	number	0	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1

245

3.8 Sludge Management									
3.8.1	Type of sludge treatment used								
3.8.1.1	Aerobic sludge stabilisation (internal and external)	4	0	no data	0	no data	35	no data	no data
3.8.1.2	Anaerobic sludge stabilisation in open digesters	0	0	no data	0	no data	0	no data	no data
3.8.1.3	Anaerobic sludge stabilisation in heated digesters with utilisation of bio-gas	0	0	no data	1	no data	0	no data	no data
3.8.1.4	Anaerobic sludge stabilisation in heated digesters without utilisation of bio-gas	0	0	no data	0	no data	0	no data	no data
3.8.1.5	Sludge dewatering	5	0	no data	1	no data	1	no data	no data
3.8.2	Sludge volume (wet sludge)	no data	16.8	no data	1.8	no data	0.4	0.0	0.2
3.8.2.1	Dry solids content (Sludge total)	4	7.9	no data	5.9	no data	0.6	0.0	0.3
3.8.3	Sludge Quality								
3.8.3.1	Dry solids content	no data	0	no data	0	no data	35	no data	no data
3.8.3.2	Total number of parameters NDT-compliant with RO/EC regulations	0	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.8.3.3	Cadmium (RO limit = 10 mg/kg dry matter)	2	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.8.3.4	Copper (RO limit = 500 mg/kg dry matter)	174	no data	no data	no data	no data	60	no data	no data
3.8.3.5	Nickel (RO limit = 100 mg/kg dry matter)	64	no data	no data	no data	no data	0	no data	no data
3.8.3.6	Lead (RO limit = 300 mg/kg dry matter)	52	no data	no data	no data	no data	0	no data	no data
3.8.3.7	Zinc (RO limit = 2000 mg/kg dry matter)	2243	no data	no data	no data	no data	1657	no data	no data
3.8.3.8	Mercury (RO limit = 5 mg/kg dry matter)	1	no data	no data	no data	no data	0	no data	no data
3.8.3.9	Chromium (RO limit = 500 mg/kg dry matter)	22	no data	no data	no data	no data	0	no data	no data
3.8.3.10	PAH (RO limit = 5 mg/kg dry matter)	4	no data	no data	no data	no data	0	no data	no data
3.8.3.11	PCB (RO limit = 0.8 mg/kg dry matter)	0	no data	no data	no data	no data	0	no data	no data
3.8.4	Sludge disposal and reuse								
3.8.4.1	Sludge reuse in Agriculture	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.2	Sludge reuse in Reforestation	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.3	Sludge composting	1.7	0	no data	1.7	no data	0	0	0
3.8.4.4	Sludge disposal at sanitary landfill	6.2	0	no data	4.1	no data	0.8	0.4	0.2
3.8.4.5	Sludge incineration	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.6	Others (please specify)	4	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.7	Sludge reuse in Agriculture	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.8	Sludge reuse in Reforestation	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.9	Sludge composting	22	0	no data	29	no data	0	0	0
3.8.4.10	Sludge disposal at sanitary landfill	78	0	no data	71	no data	100	100	100
3.8.4.11	Sludge incineration	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.4.12	Others (please specify)	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.8.5	Volume of sludge storage capacity installed	13	no data	no data	6.8	no data	2.2	no data	1.4
3.8.6	Sludge storage capacity in months (i.p. for agricultural reuse)	6	no data	no data	6	no data	6	no data	6
3.8.7	Total volume of sludge end-disposed in compliance with EU directives	62	0	no data	46.0	no data	5.5	0.0	0.0

3.9 Efficiency of sewerage system									
3.9.1	Number of sewer blockages per year	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.9.2	Number of sewer blockages per km of sewer network per year (3.9.1 / 3.6.1)	0	0	no data	0	no data	0	0	0
3.9.3	Number of days with flooding caused by sewerage system	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data
3.9.4	Number of days with flooding caused by sewerage system per km per year (3.9.3 / 3.6.1)	0	0	no data	0	no data	0.00	0.00	0.00
3.9.5	Average electricity consumption per year	2205	6437	1987	5062	592	288.5	0	361
3.9.5	Average electricity consumption per volume of wastewater treated (3.9.5.3/7.6)	0.088	0.0900	0.11	0.2559	0.85	0.3228	0.00	0.41

3.10 Receiving Water									
3.10.1	Classification as sensitive (cf Annex II A, CD 91/271/EEC)	yes/no							
3.10.2	Classification of receiving water (ecological classification)	EC classif.							
3.10.3	Type of direct receiving water (coastal water, freshwater, estuary)	number	0	0	0	0	0	0	0
3.10.3.1	Coastal water	number	0	0	0	0	0	0	0
3.10.3.2	Estuary	number	0	0	0	0	0	0	0
3.10.3.3	Lake	number	4	4	4	4	4	4	4
3.10.3.4	River	number	0	0	0	0	0	0	0
3.10.3.5	Trans-boundary river	number	0	0	0	0	0	0	0
3.10.3.6	Indicate average yearly discharge volume of river	m ³ /s							
3.10.4	Name of direct receiving water	name	Bisritta River	Tazlau River	Bisritta River	Bisritta River	Trotus River	Trotus River	Trotus River
3.10.5	Name of secondary receiving water	name							
3.10.6	Name of final receiving water	name							
3.10.7	Agglomerations in which the environmental management plan is prepared and under implementation	number							

3.11 Metering system wastewater									
3.11.1	Non-domestic wastewater	number							
3.11.1.1	Number of industrial customers charged exclusively for the total amount of wastewater by volume of water consumed and metered from central water supply network (compliant with polluters pay principle)	0							

3.11.1.2	Number of industrial customers (estimate) NOT CHARGED (or not charged fully according to the effective quantity discharged) for wastewater discharged to the central sewer network e.g. due to private water supply or unmetered consumption from the central water supply network (not compliant with polluters pay principle)	0																	
3.11.1.3	Percent of industrial customers charged by volume of water consumed (3.11.1.1/3.5.1)	0	% of 3.5.1																
3.11.1.4	Percent (estimate) of industrial customers not charged (3.11.1.2/3.5.1)	0	% of 3.5.1																
3.11.1.5	Total number of industrial customers charged exclusively by (measured or estimated) volume of wastewater (compliant with polluters pay principle)	0	number																
3.11.1.6	Number of industrial customers charged by metered wastewater volume	0	number																
3.11.1.7	Number of industrial customers charged by estimated wastewater volume	0	number																
3.11.1.8	Percent of industrial customers charged by volume of wastewater (% of total industrial customers connected to the wastewater network)	0	% of 3.5.1																
3.11.1.9	Percent of industrial customers charged by metered wastewater volume	0	% of 3.5.1																
3.11.1.10	Percent of industrial customers charged by estimated wastewater volume	0	% of 3.5.1																
3.11.1.11	Number of industrial customers charged exclusively by measured wastewater load (kg BOD/COD, etc.); compliant with polluters pay principle	0	number																
3.11.1.12	Percent of industrial customers charged by wastewater load	0	% of 3.5.1																
3.11.1.12	Number of industrial customers charged by a combined system (water consumption 3.11.1.1 or wastewater volume 3.11.1.5 or wastewater load 3.11.1.11); compliant with polluters pay principle	5	number																
3.11.1.13	Total number of industrial customers charged by metered/measured water or wastewater volume (compliant with polluters pay principle)	5	number																
3.11.1.14	Percent of industrial customers charged by metered/measured wastewater volume (polluters pay principle)	11	% of 3.5.1																
3.11.2	Domestic Wastewater																		
3.11.2.1	Number (estimate) of domestic customers not charged (or not charged fully according to the effective volume discharged) for wastewater discharged to the central sewer network e.g. due to private water supply or unmetered consumption from the central water supply network	0	number 1000																
3.11.2.2	Percent (estimate) of domestic customers not charged for wastewater discharge (3.11.2.1/3.1.8)	0	% of 3.1.8																
3.11.2.3	Percent of wastewater volume discharged to the sewer - design parameter (3.2.1.1/2.3.2)	75	% of 2.3.2																
		100																	
		81																	
		100																	
		48																	
		100																	
		56																	
		100																	
		93																	

3. Wastewater														
3.1 Level of wastewater services coverage														
	276	261	197,013	194,863	23,902	23,602	18,844	19,397	19,397	11,508	11,364	11,364	12,118	11,965
3.1.1	Total population in agglomeration concerned	64	100	73	50	50	54	50	50	0	50	50	54	50
3.1.2	Service coverage: Percent of population connected to wastewater network	176	235	143,132	175,377	21,242	23,602	17,457	17,457	0,000	10,228	11,364	6,544	10,769
3.1.3	Population connected to a wastewater network	179	237	144,5	176,5	21,2	23,5	17,2	17,2	0,1	10,0	11,1	7,4	11,4
3.1.7	Total number of customers connected to wastewater system	177	234	143	175	21	23	17	17	0,1	10	11	7	11
3.1.8	Number of domestic customers connected to wastewater system	2	2	1,5	1,5	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4
3.1.9	Number of non-domestic customers (Industrial, Commercial, public services entities) connected to wastewater system	96	98	99	99	99	99	99	99	100	100	100	95	96
3.1.10	Percent of domestic customers connected to wastewater system	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	no data	97
3.1.11	Percent of non-domestic customers connected to wastewater system (3.1.9/3.1.7)	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	no data	3
3.1.12	Percent of population connected to a WWTP compliant with article 4 (5) of EU LWWTD 81/221/EEC	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	100	no data	no data	100
3.2 Wastewater volume														
3.2.1	Total wastewater volume collected (average wastewater flow)	69	64	59,9	54,2	4,1	4,3	1,7	2,5	2,4	0,1	0,9	2,0	2,4
3.2.1.1	Wastewater volume collected from domestic customers	17	22	14,9	13,9	1,4	1,7	0,5	1,5	1,3	0,0	0,9	0,5	0,9
3.2.1.2	Wastewater volume collected from industry	11	8	9,1	6,4	0,4	0,4	0,7	0,6	0,6	0,1	0,1	0,5	0,5
3.2.1.3	Wastewater volume collected from commerce and public service entities	5	3	3,3	2,8	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,0	0,0	0,2	0,2
3.2.1.4	Wastewater volume from infiltration into the wastewater network	33	31	33,0	28,0	1,8	1,8	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,8	0,8
3.2.1.5	Percent of wastewater volume collected from domestic customers	25	34	23	24	35	45	23	57	55	0	87	86	36
3.2.1.6	Percent of wastewater volume collected from industry	16	12	15	12	11	10	9	24	26	70	6	24	21
3.2.1.7	Percent of wastewater volume collected from commerce and public service	7	5	7	5	4	5	17	10	11	30	4	10	9
3.2.1.8	Share infiltration into the wastewater network / total wastewater volume collected	51	48	53	52	43	42	43	8	8	1	1	41	33
3.5 Wastewater Network System Parameters														
3.5.1	Total length of wastewater network (incl. stormwater & main collectors)	190	349	159	159	33	43	25	45	52	0	51	16	44
3.5.1.1	Length of combined system	146	146	121,1	121,1	0,0	0,0	24,6	24,6	24,6	0,0	0,0	0,0	0,0
3.5.1.2	Length of separated system	45	204	17,3	59,5	11,7	33,3	42,6	20,1	27,5	0,0	50,8	15,3	43,3
3.5.1.3	Length of partially combined/separated system	0	0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3.5.1.4	Percent of length of combined system	77	42	88	97	36	36	100	43	43	0	100	100	100
3.5.1.5	Percent of length of separated system	23	58	10	0	0	0	0	57	57	0	0	0	0
3.5.1.6	Percent of length of partially combined/separated system	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.5.2	Length of main collectors	32	32	20	20	3	3	7	7	7	0	0	2	2
3.5.2.1	Length of main collectors rehabilitated	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.5.2.2	Percent of main collectors rehabilitated (related to existing main collectors)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.5.3	Number of wastewater pumping stations	11	54	8	14	5	5	1	12	12	0	14	0	9
3.5.4	Capacity of wastewater pumping stations	0	61	31,1	35,2	2,4	2,4	0,2	7,8	7,8	0,0	9,7	0,0	6,2
3.5.5	Length of wastewater network (incl. Stormwater and main collectors)	159	318	119	161	30	40	18	38	45	0	51	13	38
3.5.5.1	Length of wastewater network rehabilitated	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.5.5.2	Percent of wastewater network rehabilitated (related to existing network)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3.5.6	Population served per length of wastewater network	3264	2470	1034	970	637	555	435	390	372	0	201	206	422
3.5.6.1	Number of overflow devices in the network	9	9	8	8	1	1	1	0	0	0	0	0	0
3.5.6.2	Capacity of stormwater retention basins	10	18	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data	no data

Județul Bacău – S.C. COMPANIA DE APĂ BACĂU S.A.

CHESTIONAR

FISA DE DESCRIERE A AFACERILOR FIRMEI

CAPITOLUL 1

Date de identificare și descrierea afacerilor firmei

- Nume:
- Adresa / telefon / fax:
- Premize/locul de funcționare in orașul Bacău:

Tabelul I.1

Nr.	Numele locului de funcționare/ adresa	Surse de alimentare cu apa (m ³ /zi)			Punct de racord la rețeaua publică de canalizare / adresa
		industrială	potabilă	proprie	
P1					
P2					
Pn					

- profil de activitate
- tehnologiile aplicate (enumerare)
- substanțele toxice / periculoase folosite (enumerare)
- ambalarea și depozitarea substanțelor toxice / periculoase (descriere)

NOTĂ: Completați chestionarul cu toate informațiile cerute și unde nu există, se completează „nu este cazul”

DATA COMPLETĂRII: _____

CAPITOLUL 2

Documente care reglementează activitățile

Tabelul II.1

Nr.	Numele documentului hotarator	nr. / data	Perioada de valabilitate
1	Autorizatie de la Comp. de Apă Bacău		
2	Contract cu Comp. de Apă Bacău		
3	Autorizatie de gospodarie a apelor (Apele Române) Bacău		
4	Autorizatie de mediu (APM) Bacău		
5	Autorizatie de la DSP (directia de sanatate publica) Bacău		

- exista un program creat in asa fel incat anexa sa fie in conformitate cu autorizatia de mediu (program de conformare):

Da - In acest caz, va rugam completati **Tabelul II.2;**

Nu

Tabelul II.2

Nr.	Enumerarea / descrierea masurilor ce vor fi luate in cadrul programului de management și creștere a calitatii apelor uzate ce vor fi deversate in canalizarea orasului	Termen limita
1		
2		
3		
n		

CAPITOLUL 3

Instalatia / instalatiile de pre-tratare a apelor uzate industrial in functiune la fiecare locatie de exploatare conectata la reseaua de canalizare municipala

Tabelul III.1

Nr.	Locatie de exploatare/deversare	Tipul facilitatii-scurta descriere	Capacitate (m³/zi)	Eficienta (%)
1	P1			
2	P2			
n	Pn			

CAPITOLUL 4

Date privind potentialele riscuri tehnologice care pot avea impact asupra apelor uzate industrial și a apelor pluviale colectate de la locatiile tehnologice

existent

neexistent

Tabelul IV.1

Nr.	Sursa riscului la fiecare locatie de exploatare	Exista vreun risc?		Descrierea amenajarii / constructie, depozit, platforma, sistem de colectare al apei, etc	Justificari (doar pentru "nu")
		da	nu		
1	tehnologie de productie				
2	depozitarea / manevrarea materialului brut				
3	depozitarea / manevrarea produsului final				
4	depozitarea / manevrarea substantelor toxice-periculoase				
5	depozitarea / manevrarea carburantilor lichizi				
6	depozitarea / manevrarea solventilor				
7	depozitarea / manevrarea deseurilor				
8	depozitarea / manevrarea namolului				

CAPITOLUL 5

Date privind cantitatea și calitatea apelor uzate industrial care sunt deversate în rețeaua de canalizare publică

Tabel V.1

Nr.	Locul de deversare / conectare	Debitele medii anuale (m ³ /zi)			
		2006	2007	2008	2009
1					
2					
3					
n					
Total (m ³ /zi)					
Total (m ³ /an)					

Remarci:

- clasele de poluanți cuprinse în Tabelele V.2 sunt definite în conformitate cu NTPA-002/2002 și NTPA-001/2002 aprobat de HG 188/2002
- pentru parametrii care nu au fost testați în laboratoarele proprii sau într-un terț laborator, va rugăm să completați căsuțele cu litera "N"
- dacă alți parametri au fost măsurați, va rugăm atașați aceste liste

Tabelul V.2

An	Nr.	Luna	Indicatori de calitate (mg/l)					
			NH ₄ ⁺	CBO ₅	CCO-Cr	Extractibile	PO ₄ ³⁻	Suspensii solide
2006	1	Ianuarie						
	2	Februarie						
	3	Martie						
	4	Aprilie						
	5	Mai						
	6	Iunie						
	7	Iulie						
	8	August						
	9	Septembrie						
	10	Octobrie						
	11	Noiembrie						
	12	Decembrie						

2007	1	Ianuarie						
	2	Februarie						
	3	Martie						
	4	Aprilie						
	5	Mai						
	6	Iunie						
	7	Iulie						
	8	August						
	9	Septembrie						
	10	Octobrie						
	11	Noiembrie						
	12	Decembrie						
2008	1	Ianuarie						
	2	Februarie						
	3	Martie						
	4	Aprilie						
	5	Mai						
	6	Iunie						
	7	Iulie						
	8	August						
	9	Septembrie						
	10	Octobrie						
	11	Noiembrie						
	12	Decembrie						
2009	1	Ianuarie						
	2	Februarie						
	3	Martie						
	4	Aprilie						
	5	Mai						
	6	Iunie						
	7	Iulie						
	8	August						
	9	Septembrie						
	10	Octobrie						
	11	Noiembrie						
	12	Decembrie						

CAPITOLUL 6

Alte informatii

VI.1 Exista in cadrul firmei dumneavoastra un departament/angajat responsabil doar pe probleme de mediu ?

Da - Va rugam sa specificati, numele, calificarea și functia

Nu

VI.2 Exista cineva in cadrul consiliului de administratie al firmei dumneavoastra responsabil doar pe probleme de mediu ?

Da - Va rugam sa specificati, numele, calificarea și functia

Nu

Comentarii:

- Fiecare pagina cuprinsa in aceasta fisa trebuie autentificata prin semnatura și stampila firmei.
- Informatii suplimentare pot fi furnizate de de catre S.C. COMPANIA DE APĂ BACĂU S.A., Fax 0234 / 55 11 75, Email piu@apabacau.ro.
- Datele pe care dumneavoastra le furnizati vor constitui baza unui studiu care va analiza și prevedea evolutia cantitatilor și a calitatii apelor uzate industriale pe care Statia de epurare a apelor uzate trebuie sa fie capabila sa le proceseze ulterior, precum și calitatea namolului rezultat in aceasta.
- Datele solicitate sunt cerute de catre Ministerul Mediului, in cadrul proiectului de "Asistenta tehnica pentru pregatirea proiectelor in sectorul de apa și apa uzata".

Județul Bacău – S.C. COMPANIA DE APĂ BACĂU S.A.

Questionnaire

BRIEF DESCRIPTION OF COMPANY BUSINESS

CHAPTER 1

Identification data and company's business description

- Name of the company/institution
- Address/phone/fax
- Local business address in Bacău

Table I.1

No.	Address of Facility (working point)	Water Sources (m ³ /day)			Discharge Location
		Industrial	Potable	Own Supply	
P1					
P2					
Pn					

- Activity profile
- Technologies utilized (enumeration)
- Toxic/hazardous substances (enumeration)
- Packing and storage of toxic/hazardous substances (description)

NOTE: Fill in the questionnaire with all data requested; where the filling-in is not possible, write N.A.

Date Completed: _____

CHAPTER 2

Documents that regulate the activities

Table II.1

No.	Name of the Document	No. / Date	Validity Period
1	Authorization from CAB		
2	Contract with CAB		
3	Water management authorization (Apele Române) Bacău		
4	Environmental authorization (APM) Bacău		
5	Authorization from DSP (Public Health Direction) Bacău		

- Is there a program agreed with the APM to reach compliancy:

Yes - If yes, please fill **Table II.2**

No

Table II.2

No.	Enumeration/description of measures to be taken during the compliancy program to improve the quality of the discharges into the wastewater collection system	Deadline
1		
2		
3		
4		
n		

CHAPTER 3

Pre-treatment of industrial wastewater discharged into the collection system

Table III.1

No.	Working point / discharge location	Facility type – short description	Capacity (m³/day)	Treatment efficiency (%)
1	P1			
2	P2			
n	Pn			

CHAPTER 4

Information over the potential risks associated with the industrial wastewater and stormwater discharged from the facilities

Existing

Non-existing

Table IV.1

No.	Risk source at every working point	Is there a risk?		Description of construction/warehouse, platform, water collection system	Justification (only for "no")
		yes	no		
1	Production facility				
2	Raw material handling/storage				
3	Final product handling/storage				
4	Toxic/dangerous substances handling/storage				
5	Liquid fuel handling/storage				
6	Solvents handling/storage				
7	Waste handling/storage				
8	Sludge handling/storage				

CHAPTER 5

Data regarding the quantity and quality of industrial wastewater and/or stormwater discharged into the collection system

Table V.1

No.	Discharge location	Average annual flows (m ³ /day)			
		2006	2007	2008	2009
1					
2					
3					
n					
Total (m³/day)					
Total (m³/year)					

Remarks:

- The pollutants classes contained in Tables V.2 are defined according to NTPA-002/2002 and NTPA-001/2002 approved by means of HG 188/2002
- For parameters that were not analyzed in own laboratories or a third party laboratory, please fill in the boxes with letter "N"
- If other parameters were measured, please attach extra lists

Table V.2

Year	No.	Month	Quality Parameter (mg/l)					
			NH ₄ ⁺	BOD ₅	COD _{Cr}	Extractables	PO ₄ ³⁻	TSS
2006	1	January						
	2	February						
	3	March						
	4	April						
	5	May						
	6	June						
	7	July						
	8	August						
	9	September						
	10	October						
	11	November						
	12	December						

2007	1	January						
	2	February						
	3	March						
	4	April						
	5	May						
	6	June						
	7	July						
	8	August						
	9	September						
	10	October						
	11	November						
	12	December						
2008	1	January						
	2	February						
	3	March						
	4	April						
	5	May						
	6	June						
	7	July						
	8	August						
	9	September						
	10	October						
	11	November						
	12	December						
2009	1	January						
	2	February						
	3	March						
	4	April						
	5	May						
	6	June						
	7	July						
	8	August						
	9	September						
	10	October						
	11	November						
	12	December						

CHAPTER 6

Other information

VI.1 Is there in your firm a department/responsible person for environmental issues only.

Yes - Please give: Name, qualification and job title

No

VI.2 Is there on the company board a responsible person for environmental issues only.

Yes - Please give: Name, qualification and job title

No

Comments:

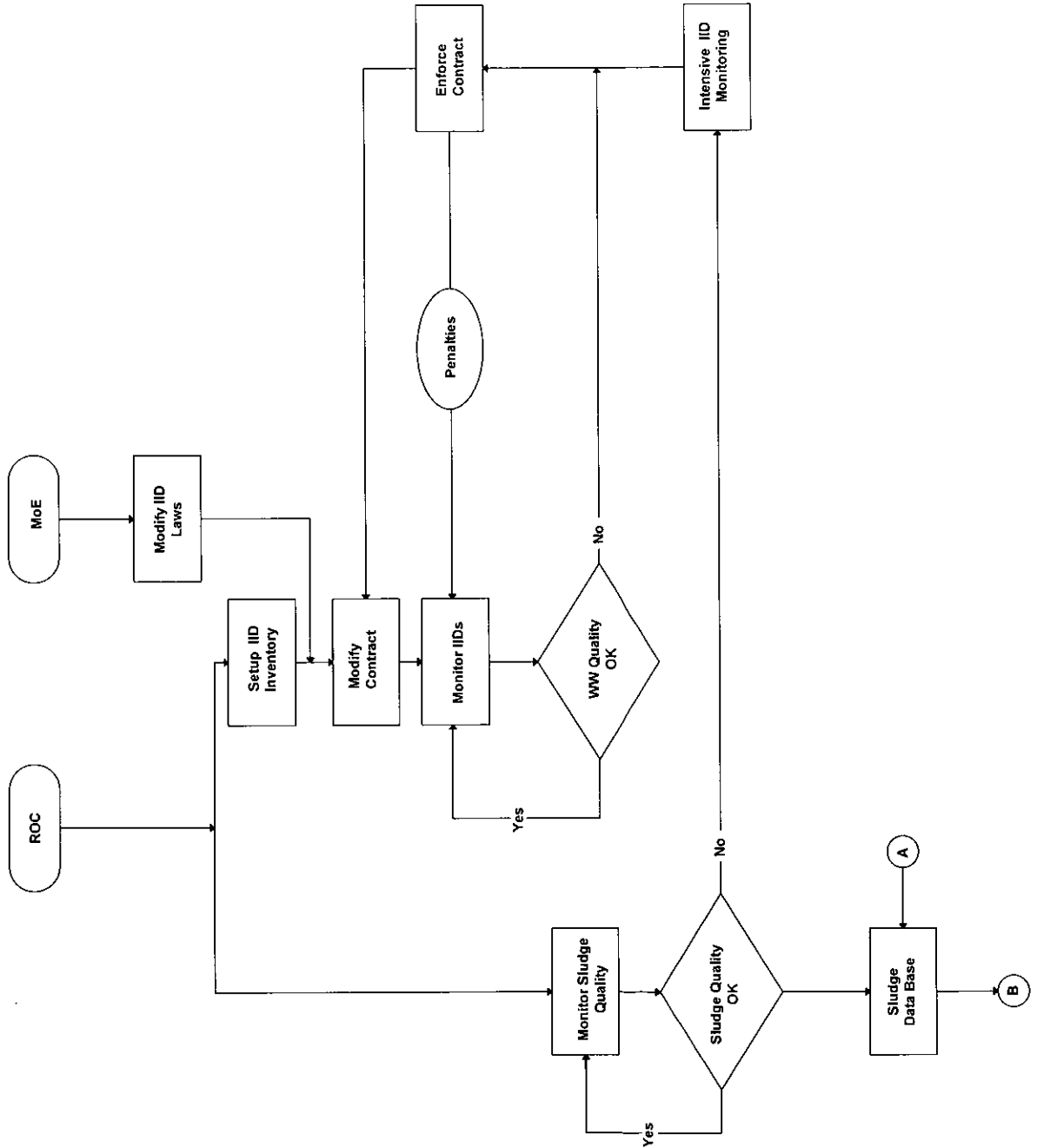
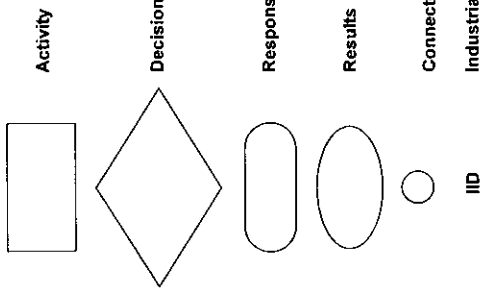
- Every page has to be signed and stamped.
- Further information can be obtained from S.C. COMPANIA DE APĂ BACĂU S.A., Fax 0234 / 55 11 75, Email piu@apabacau.ro.
- The data that you provide will be the base of a study that will analyse the evolution of quantity and quality of wastewater which will have to be treated, as well as the quality of the sludge that will result.
- The data is requested by Ministry of Environment for the project "Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector".

Annex 9.3: APM Self-Monitoring Requirements

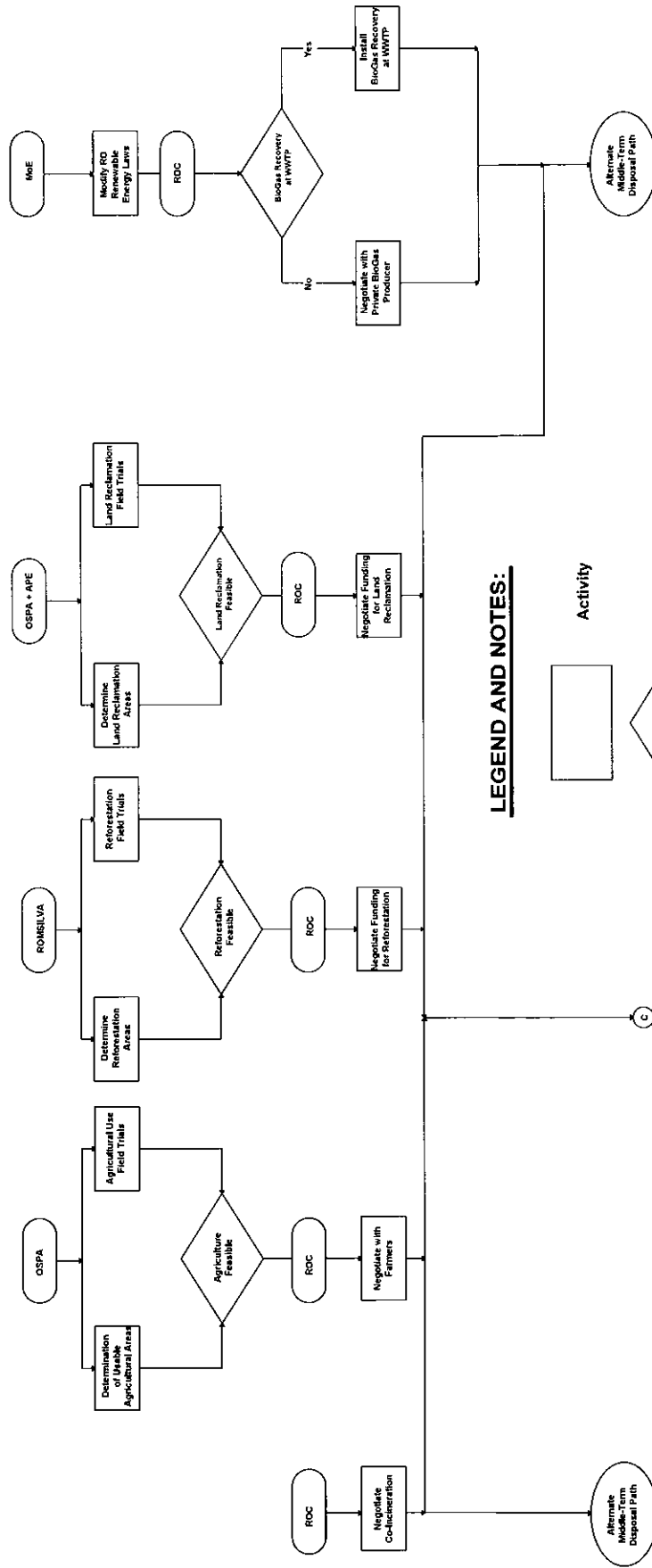
Agglomeration/Discharger	Frequency	Temp	pH	TSS	BOD ₅	COD _{Cr}	N _{total}	NH ₄ ⁺	NO ₂ ⁻	NO ₃ ⁻	P _{total}	CN	SO ₄ ²⁻	Extract	Detergent	CF	H ₂ S	Cu ²⁺	Ni ²⁺	Cd ²⁺	Cr _{total}	Zn ²⁺	Other
Agglomeration Bacău																							
S.C. AGRICOLA INTERNAȚIONAL S.A. - departamentul "ABATORUL DE PASĂRI"	3/a		X	X	X	X	X				X			X		X							
S.C. AGRICOLA INTERNAȚIONAL S.A. - departamentul "AMICOLA"	n/l		X	X	X	X		X						X		X							
S.C. AGRICOLA INTERNAȚIONAL S.A. - departamentul "F.N.C."	2/a		X	X	X	X								X		X							
S.C. EUROPROD - record 1, 2, 3	1/a		X	X	X	X		X						X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. AEROSTAR S.A.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. ALMERA INTERNAȚIONAL S.R.L.	1/m		X	X	X	X		X	X					X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. ARENA CITY CENTER S.R.L.	1/a		X	X	X	X			X					X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. BILLA ROMÂNIA S.R.L. - unitate B04	2/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. BILLA ROMÂNIA S.R.L. - unitate B05	3/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. COMAT Bacău S.A.	3/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. CONAGRA S.A.	1/m		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. PAMBAG S.A.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. ROMBET S.A.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. SALBAC DRY SALAMI S.A.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. SELGROS CASH & CARRY S.R.L.	1/m		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
SNTEC - RTFC IASI - recordul 1	1/m		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
SNTEC - RTFC IASI - recordul 2	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
SNTEC - RTFC IASI - recordul 3	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. SONOMA S.R.L.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
SPTALUL DE PNEUMOFIZIOLOGIE BACĂU	2/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
SPTALUL JUDEȚEAN DE URGENȚĂ	2/a		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. SUBEX S.A.	1/a		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. NEVCO INVEST S.R.L.	1/m		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
Agglomeration Buzău și																							
S.C. PESCADO GRUP S.R.L.	1/a		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. MONDOTEK S.R.L.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
SPTAL ORĂȘENESC	2/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. PETROM S.A.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
Agglomeration Mehne și																							
S.C. AUTO-CAR S.R.L.	2/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. DOGRIS S.R.L.	1/a		X	X	X	X		X						X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. DYPETY S.R.L.	1/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
S.C. RAD AUTO S.R.L.	2/a		X	X	X	X								X		X		X	X	X	X	X	X
SPTALUL MUNICIPAL DE URGENȚĂ MOINEȘTI	2/a		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
SPTALUL MUNICIPAL MOINEȘTI - secția Boli Infecțioase și Pneumoniologie	2/a		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X
IMALP DR. COIRILET MIHAELA	1/m		X	X	X	X		X			X			X		X		X	X	X	X	X	X

Annex 10.6 : Sludge Strategy - First Step Activities

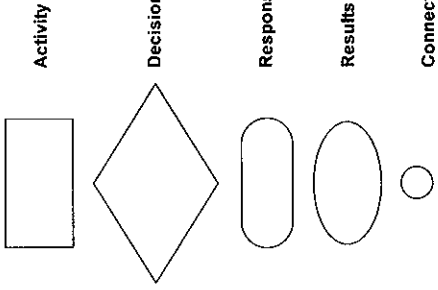
LEGEND AND NOTES:



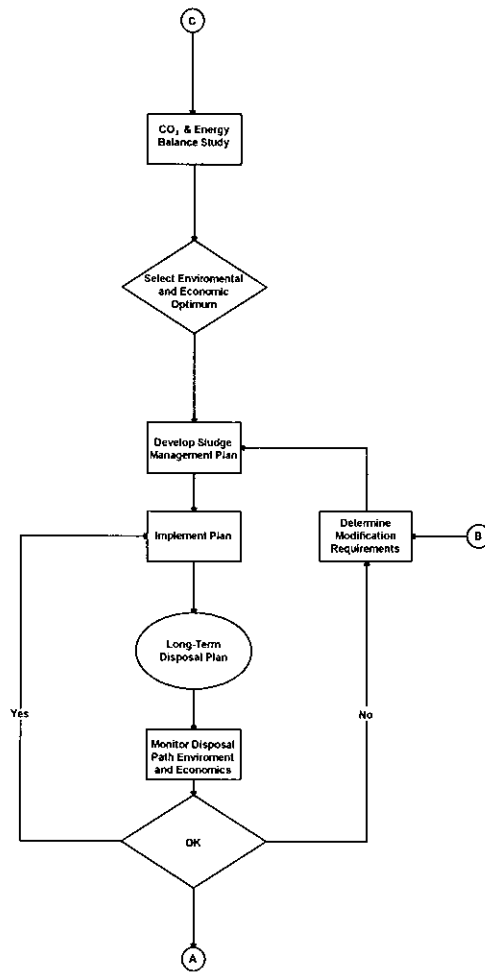
Annex 10.7 : Sludge Strategy - Second Step Activities



LEGEND AND NOTES:



Annex 10.8 : Sludge Strategy - Third Step Activities



LEGEND AND NOTES:

